

11

Б.П. Симоненко  
в личный архив Б.Н.

В.И.

ОР РАВНЫХ

Некоторые материалы,  
опубликованные в республиканских газетах  
в связи с пребыванием на Украине  
делегации Верховного Совета РСФСР  
и подписанием Договора  
между  
Украинской Советской Социалистической Республикой  
и  
Российской Советской Федеративной  
Социалистической Республикой

Пресс-центр при Секретариате  
Верховного Совета Украинской ССР

N1810

## ДОГОВОР РАВНЫХ

Некоторые материалы,  
опубликованные в республиканских газетах  
в связи с пребыванием на Украине  
делегации Верховного Совета РСФСР  
и подписанием Договора  
между

Украинской Советской Социалистической Республикой  
и  
Российской Советской Федеративной  
Социалистической Республикой

Пресс-центр при Секретариате  
Верховного Совета Украинской ССР

№1810

# УКРАИНА-РОССИЯ: ПОДПИСАН ДОГОВОР



Вечером 18 ноября в столицу Украины прибыла делегация Верховного Совета РСФСР во главе с его Председателем Б. Н. Ельциным. В составе делегации — Председатель Совета Министров РСФСР И. С. Силаев, другие официальные лица.

В Бориспольском аэропорту, где были подняты государственные флаги РСФСР и УССР, гостей встречали Председатель Верховного Совета УССР Л. М. Кравчук, Председатель Совета Министров УССР В. П. Фокин, другие официальные лица.

\* \* \*

19 ноября в Верховном Совете УССР состоялась беседа с членами делегации. Приветствуя гостей, Председатель Верховного Совета Украинской ССР Л. М. Кравчук подчеркнул, что на Украине придается огромное значение этой встрече. Наши две республики, народы Украины и России, сказал он, в трудное для страны время могут оказать стабилизирующее влияние на весь процесс перестройки. Украинско-руssкие связи имеют богатую историю. Следует помнить и о том, что в 1922 году наши народы были в числе инициаторов подписания договора об образовании СССР.

Затем Председатель Верховного Совета УССР остановился на ряде принципиальных позиций, связанных с подготовкой нового Союзного договора. Мы, заявил он, полностью поддерживаем полити-

ческую формулу Президента, что республики наши сегодня должны быть суверенными государствами, но одновременно хотели бы, чтобы эта формула была развита и обогащена, чтобы Верховный Совет СССР официально признал Декларацию о государственном суверенитете Украины, как и соответствующие документы других республик. Ибо без такого признания формула о государственном суверенитете может быть изменена. Касаясь заключения Договора между Украиной и Российской Федерацией, Л. М. Кравчук отметил, что он должен стать качественно новым явлением в политической жизни не только двух республик, но и СССР в целом, послужить примером единства двух народов, чтобы ему последовали другие народы. Была также подчеркнута важность последовательного проведения в жизнь положений договора, для чего необходимо создать механизм его осуществления.

Председатель Верховного Совета РСФСР Б. Н. Ельцин, указав на большое значение предстоящего подписания Договора, отметил, в частности, что в 1922 году была сделана впервые попытка заключить договор суверенных государств. К сожалению, он прожил недолго, так как был деформирован тоталитарной системой. Россия ею отводилась великоодержавная роль, которая нанесла вред самой республике. Нынешний договор между

РСФСР и УССР будет отличаться от всех предыдущих. Они должны почувствовать в этом акте заключения договора именно каждыю свою самостоятельность.

Далее Б. Н. Ельцин изложил точку зрения руководства Российской Федерации на взаимоотношения с центром, которые, по его мнению, должны строиться строго на договорной основе и касаться лишь функций, передаваемых ему добровольно.

Говоря о большом экономическом, научном и культурном потенциале двух республик, население которых превышает 200 миллионов человек, руководитель делегации РСФСР отметил: объединение их усилий позволит успешнее решать вопросы повышения благосостояния людей. Это особенно важно в условиях, когда в экономике углубляется кризисное состояние, происходит снижение жизненного уровня населения. Мы категорически отвергаем утверждение, что Россия претендует на главную роль, что центр смещается в Россию. Наоборот, приехав в Киев, мы тем самым показали стремление строить взаимоотношения на равноправной основе.

Поблагодарив за теплую встречу и сердечный прием на украинской земле, Б. Н. Ельцин выразил надежду, что 19 ноября — день подписания Договора — войдет в историю наших двух суверенных государств.

Участники беседы обсуди-

ли и уточнили некоторые положения Договора, организацию его выполнения.

С заявлением от имени Народной рады выступил ее председатель И. Р. Юхновский. В нем нашли отражение взгляды оппозиции в Верховном Совете УССР на Союзный договор, пути развития Украины как самостоятельного, независимого государства.

В беседе поднимались также вопросы о роли и месте республик в внешнеполитической деятельности, об отношении к различным формам собственности, организации воинской службы на национальных территориях.

Б. Н. Ельцин передал в дар Верховному Совету УССР копию первого договора между Украиной и Россией от 21 марта 1654 года «Статьи Богдана Хмельницкого» и картину с изображением здания российского парламента и Совета Министров РСФСР.

В беседе приняли участие Председатели Советов Министров РСФСР и УССР И. С. Силаев и В. П. Фокин, заместители Председателей Верховных Советов РСФСР и УССР Б. М. Исаев и В. Б. Гринев, председатели ряда комитетов и комиссий Верховных Советов двух республик, министры иностранных дел, другие официальные лица.

В тот же день в Сессионном зале Верховного Совета УССР члены делегации

встретились с народными депутатами Украины. Перед собравшимися с речью выступил Б. Н. Ельцин. Затем он ответил на многочисленные вопросы.

Во второй половине дня в Мариинском дворце был подписан Договор между Украинской Советской Социалистической Республикой и Российской Советской Федеративной Социалистической Республикой.

Принято также совместное заявление Председателей Верховных Советов РСФСР и УССР, в котором содержится требование к парламенту страны уважать суверенитет двух государств.

После подписания документов состоялась пресс-конференция Председателя Верховного Совета РСФСР Б. Н. Ельцина и Председателя Верховного Совета УССР Л. М. Кравчука.

От имени Верховного Совета УССР в честь гостей был дан обед.

Делегация российских парламентариев посетила парк Вечной славы и возложила венок к могиле Неизвестного солдата. Члены делегации совершили поездку по городу, осмотрели его новостройки и исторические достопримечательности. Во время поездки Б. Н. Ельцин беседовал с жителями Киева.

Вечером делегация Верховного Совета РСФСР отбыла в Москву.

(Укринформ).

Все газеты  
20 ноября

# СОБЫТИЕ

# ИСТОРИЧЕСКОЙ

# ВАЖНОСТИ

После подписания Договора наш парламентский корреспондент В. Никилевич просил прокомментировать итоги этого события в жизни двух республик Председателя Верховного Совета РСФСР Бориса Николаевича Ельцина и Председателя Верховного Совета УССР Леонида Макаровича Кравчука.

**Б. Н. Ельцин:**

— Событие действительно историческое в том плане, что сколько раз до этого ни заключались договоры между Украиной и Россией, все-таки это были документы не двух суверенных государств. Этот же Договор — договор именно двух суверенных государств. Он не продиктован нам сверху, из центра, а является волеизъявлением Верховных Советов наших республик. С точки зрения, скажем, украинцев, живущих на территории России, и русскоязычного населения Украины в Договоре предусмотрена равноправная социальная защита и обязанность каждой стороны защищать интересы и права проживающих на другой территории русских и украинцев.

Если же возникнут какие-то спорные вопросы, то для их оперативного решения создаются специальные представительства и в Киеве, и в Москве. Сюда и можно будет всегда обратиться в случае каких-либо сложностей. Руководствуясь Договором, эти представительства смогут вступить в контакт с руководством республики и разрешать возникшие неурядицы.

**Л. М. Кравчук:**

— Да, это действительно особый случай, когда две республики, а по сути два государства, принявшие свои Декларации о суверенитете, подписали совместный Договор на новой политической и экономической основе.

Договор подписан без ка-

ких-либо предварительных условий и со стороны России, и со стороны Украины. Это Договор равноправных партнеров. Признается и сам факт разрешения всех проблем на основе договоренности, четкости исполнения принятых решений. Это имеет огромное значение.

Мы пришли к необходимости сделать совместное заявление Верховному Совету СССР о том, чтобы он официально признал Декларации наших республик, то есть сам факт, что у нас есть теперь суверенные государства и исходя из этого должны строиться отношения между ними. Если это не будет признано, мы всегда будем сталкиваться со сложностями любого порядка. Подчеркну, что речь идет не о разрыве связей, а об их укреплении, но на новой основе.

Подписанный Договор не только широко раскрывает возможности совместной конструктивной работы и творчества, но также оставляет место для сотрудничества с другими народами. Мы недавно заключили Договор с Белоруссией, впереди подписание аналогичных документов с другими республиками.

В итоге мы должны создать такое сообщество государств, которое будет основываться на взаимном интересе, свободе и независимости каждого.

"Правда Украины"

20 ноября

НАШІ ПАРЛАМЕНТСЬКІ КОРЕСПОНДЕНТИ ПОВІДОМЛЯЮТЬ:

# ДОГОВІР РІВНОПРАВНИХ

Учора зранку делегація Росії, що прибула в Київ напередодні, приїхала до парку Слави. Відбулося покладання вінка до могили Невідомого солдата.

А потім у Верховній Раді України відбулися офіційні переговори делегацій двох республік. Пройшли вони в дусі доброзичливості, взаємоповаги.

Переговори відкрив Голова Верховної Ради України Л. М. Кравчук. Привітавши парламентарів Росії на землі України, він сказав про величезне значення, яке надається підписанню Договору між Росією та Україною. Два великих народи — російський та український, які мають величезний потенціал, можуть надати стабілізуючого впливу на процеси в суспільстві. Обидва наші народи мають багату історію. В ній були і добре, і гірке, несправедливі періоди, в радянський час пов'язані з сталінськими репресіями.

Далі Л. М. Кравчук повідомив, що делегація України підтримує формулу Президента країни — формулу суверенітету держав. Але Верховна Рада СРСР повинна, відзначив Леонід Макарович, визнати, що всі республіки є дійсно суверенними. Інакше, не одержавши офіційного визнання на найвищому рівні, ця формула може бути змінена в будь-який час.

Договір, який підписується нами, повинен стати якісно новим явищем, продовжував Л. М. Кравчук. Наша делегація хотіла б, щоб він був прикладом єдності двох народів, служив прикладом для інших. За 73 роки життя цієї держави люди розчарувались у законодавчих актах, бо вони не виконуються. І треба організувати чітке виконання і дотримання положень документа. Те, що ми записуємо в договір, особливо в економічній частині, повинно виходити з доцільності обох республік, з інтересів їх народів.

Ми також надаємо договору великого значення, відзначив у своєму виступі Голова Верховної Ради РРФСР Б. М. Єльцин. Це перший договір Росії, що укладається делегацією на чолі

з Головою Верховної Ради. Борис Миколайович сказав, що Росією робляться висновки з договорів з Україною, які були в різний час, починаючи від 1654-го і закінчуючи 1922-м роком. В останньому теж була спроба суверенних держав делегувати центру питання оборони та шляхів сполучення, а всі інші справи вирішувати самостійно. Але так було лише кілька років, а потім почала діяти тоталітарна система.

Росія також робить висновок, що, коли інші республіки приєднували до Росії, то від цього потерпала і сама Росія, й інші. Що стосується майбутнього Союзного договору, то РРФСР, як повідомив Б. М. Єльцин, делегувала центру вирішення питань шести міністерств, зокрема оборони, КДБ, МПС, зв'язку, енергетики тощо. І стосунки з Союзом будуватимуться тільки на договірній основі. Голова Верховної Ради Росії сказав, що йому і делегації імпонує заява Л. М. Кравчука про те, як Україна планує будувати свої стосунки як суверенна держава. Думаємо, після підписання нашого договору, нам буде легше. Можна, звичайно, і так тиснути на Україну та Росію з центру. Але тиснути на 200 мільйонів людей двох великих республік не можна. З нашого боку відступу від суверенітету не буде. Разом ми стаємо великою силою. Адже десь 70 чи 80 процентів товарної продукції Союзу виробляється у двох наших республіках. А коли взяти їх природні ресурси, то не знайти такої країни в світі, яка володіла б таким багатством.

Б. М. Єльцин зауважив: поки триває процес вироблення і обговорення потрібних програм, втрачається час для поліпшення життя людей. У Росії останнім часом жити стало навіть гірше. Але потім Голова Верховної Ради РРФСР повідомив, що парламент має довір'я людей на два-три роки, щоб стабілізувати становище, а, можливо, й почати добиватись поліпшення життя.

Ми відкидаємо звинувачення, продовжував Б. М. Єльцин, ніби Росія хоче взяти головну

роль у Союзі. Із Україною ми укладаємо найрівноправніший договір і не прагнемо, щоб Росія одержала від цього більшу вигоду. Єльцин підтримав тезу Л. М. Кравчука про те, що договір повинен жити, наповнюватись реальним змістом і мати для цього потрібний механізм.

Потім учасники переговорів обговорили деякі зміни, запропоновані для внесення в уже підготовлений проект договору. Голова Ради Міністрів РРФСР І. С. Силаєв підтримав і розвинув пропозицію Л. М. Кравчука про необхідність юридичного закріплення декларацій суверенних республік, тобто визнання їх Верховною Радою СРСР. Вирішено звернутися до неї з цього приводу від імені делегації двох республік.

В обговоренні проекту Договору між Україною та Росією, позиції делегацій щодо актуальних політичних питань та проблем зовнішньополітичної діяльності суверенних республік виступили керівник опозиції в парламенті України І. Р. Юхновський, народний депутат УРСР М. М. Горинь, Голова Ради Міністрів УРСР В. П. Фокін, член Президії Верховної Ради УРСР А. В. Печеров, міністр закордонних справ УРСР А. М. Зленко та інші представники делегацій на переговорах. По завершенні переговорів Б. М. Єльцин вручив Л. М. Кравчуку символічний подарунок — копію віднайденого в архівах Договору між Україною та Росією від 21 березня 1654 року, зокрема статті Богдана Хмельницького, а також картину будинку Верховної Ради РРФСР.

Після переговорів делегація Росії знайомилася з Києвом.

У другій половині дня, як і передбачалося протоколом, у залі засідань Верховної Ради УРСР відбулася зустріч з народними депутатами України. На ній з промовою виступив Б. М. Єльцин. Він, зокрема, сказав:

— Хочу подякувати за надану можливість нашій делегації зустрітися з вами. Ми надаємо особливого значення розвитку

## (Початок на 1-й стор.).

добросусідських відносин між Україною та Росією насамперед тому, що упродовж багатьох століть наші народи тісно пов'язані один з одним, мають багато спільногого у своїх долях та історії, яка налічує понад півтори тисячі років. Нам не дано права судити наших предків, але ми можемо і повинні вивчати наше минуле, а відтак постаратися і самим надалі діяти на благо наших народів...

Ми розуміємо, говорив далі гість українського парламенту, що в історії обох народів були не лише світлі сторінки, але й багато гіркого, несправедливого. Водночас, не дивлячись на всі складності, історія не змогла розділити українців і росіян, знищити зв'язки, які завжди були між нами, зруйнувати те, що визначало своєрідність наших братніх народів.

Зупинившись коротко на аналізі подій недавнього минулого, Борис Миколайович сказав:

— Можливо, хоч і пізно, але ми усвідомили, що рухаемося не туди. Хай не відразу, та все ж зрозуміли... І сьогодні треба відроджувати наші республіки, відновлювати нормальні, природні основи життя. Яким же бачиться розвиток взаємин між Україною та Росією?

Перше. Наші відносини можуть розвиватися лише на принципі рівності. Я хочу підкреслити: ми будемо дотримуватися його у взаєминах з усіма республіками. Я категорично відкидаю звинувачення, що Росія претендує на якусь особливу роль. Росія не прагне стати центром нової імперії, одержати переваги порівняно з іншими республіками.

Історія навчила нас, сказав далі Б. М. Єльцин, що не може бути щасливим народ, який панує над іншими. Ми — категоричні противники унітарної держави. Історія наших відносин підтверджує, що тільки тоді, коли наші народи знаходилися у рівних умовах, відносини їх були справді братерськими.

Друге. Ми бачимо відносини України з Росією як взаємини суверених держав. Вважаю, що прагнення справжнього суве-

ренітету — глибоко закономірний процес. Він виходить з глибин народу, відповідає його найпотаємнішим інтересам, він — самоцінність. Тільки сьогодні багато хто починає розуміти, що втрата суверенітету, державності для будь-якого народу — це втрата, яка згубно впливає на саме існування народу, його культуру, національну самосвідомість. Тому ми підтримуємо лінію, яка сьогодні проводиться у вашій республіці на зміцнення свого суверенітету і самі послідовно проводимо її в житті.

Третє. Наші взаємини маємо намір будувати на принципах невтручання у внутрішні справи один одного.

Четверте. Ми вважаємо, що наші відносини повинні розвиватися як добросусідські. Договор, який сьогодні має бути підписаний — лише перший крок до цього. Потім він буде наповнюватися конкретними угодами на різних рівнях — між областями, містами, підприємствами, в різних сферах, по різних напрямках. Це тим більш необхідно в таємі складний час, як нині. Сьогодні ми всі страждаємо від того, що багатогранні зв'язки між Україною і Росією стали вкрай нестійкими. Нам якомога швидше треба встановлювати нові контакти, засновані на обопільній вигоді та зацікавленості. Цього чекають тисячі підприємств, чекають коротких контактів, щоб скоріше укладати договори.

П'яте. У взаєминах України з Росією, як і з іншими республіками, не повинно бути місця для сили, шантажу, тиску. Я сподіваюся, що нам вистачить мудрості з самого початку наших відносин встановити на них довічний мораторій.

Шосте. Відносини між Україною і Росією повинні мати власну логіку. Сьогодні важко передбачити долю договорів між нашими суверенними державами. Але ми вважаємо, що починати слід саме з економічного союзу. І ми не ставимо наші взаємини у залежність від Союзного договору. Перед обома нашими республіками стоять надзвичайно складні завдання. Координуючи зусилля, ми могли б вирішувати їх більш ефек-

тивно. Укладання договору між Україною і Росією — крок дуже вчасний. Вже найближчим часом можна було б узгодити українську і російські програми економічних реформ, прийняти рішення про взаємні поставки, спільно вирішувати проблеми, які не терплять зволікань, зокрема — ліквідація наслідків чорнобильської катастрофи. А чому б нам не піти також шляхом створення спільних підприємств? Ми могли б здійснювати спільно і взаємини з іноземними партнерами.

Хочу підкреслити, сказав далі Б. М. Єльцин, що прагнення республік до суверенітету не означає їх національної замкнутості, самоізоляції. Це підтверджує і підписання сьогодні договору між Україною і Росією. Тільки між суверенними республіками, державами можуть складатися міцні, справді братерські взаємини.

Під кінець промови Б. М. Єльцин наголосив:

— Взаємини між українцями і росіянами мають вікові корені. Ми живемо поряд так довго, що не уявляємо собі життя один без одного. Здавалося б, усе, що могло б між нами статися, вже сталося. Але, думається, головне за своюю наповненістю в житті наших народів ще не настало. Я хочу сподіватися, що воно починається саме в ці дні. Ми маємо змогу відкрити нову сторінку наших взаємин. Ми повинні зробити цей вирішальний крок в ім'я розквіту суверенної України і суверенної Росії!

Потім Б. М. Єльцин відповів на численні запитання народних депутатів.

Голова Президії Верховної Ради УРСР Л. М. Кравчук від імені українських парламентарів вручив Б. М. Єльцину пам'ятний сувенір.

М. ДОРОШЕНКО,  
І. ДМИТРЕНКО.

\* \* \*

Після підписання відбулась прес-конференція Голови Верховної Ради РРФСР Б. М. Єльцина і Голови Верховної Ради УРСР Л. М. Кравчука.

Увечері делегація Верховної Ради РРФСР відбула в Москву.

"Радянська Україна"

20 листопада

# Горбачев — в Париж, Ельцин — в Киев

*Парламентский корреспондент  
«Комсомольского знамени» Вадим Долганов  
диктует в номер*

## Накануне

О том, что происходило в «большом парламенте» в пятницу и субботу, всем известно. По сути, Горбачев перед визитом в Западную Европу потребовал для себя неограниченных полномочий. А стремление придать новую, невиданную силу Совету Федерации подавляющим большинством ведущих украинских политиков из обоих крыльев нашего Верховного Совета было расценено как прямая попытка «задавить» парламентаризм «на местах». Да и сам Верховный Совет СССР как-то не вписывается в эту структуру высшей государственной власти. Кстати, это заметили на «чрезвычайном» заседании сессии в Кремле сразу несколько народных депутатов. Эти события подхлестывают крупнейшие республики, заявившие о своем государственном суверенитете, к скорейшему заключению прямого договора. Ведь (неровен час) центр постарается в ближайшее же время покончить с этим самым суверенитетом, вновь связав и Украину, и Россию путами жесточайшего администрирования как в политике, так и в экономической сфере. Свое отношение к нынешнему беспрецедентному нажиму центра в Кремле выразили и Россия (устами Ельцина), и Украина (устами Фокина).

Неспокойно в Москве, бурлит Киев. Поздно вечером в субботу в здании парламента арестован народный депутат Украины Степан Хмара. Сторонники Руха ответили митингом протеста на площади Октябрьской революции. Пошли слухи о прибытии в

Киев мощных «десантов поддержки» Хмары из западных областей. В воскресенье утром мы получили телеграмму, что парткомы Луганска собирают свои «десанты» — «рабочие дружины» для разгона руховцев. Подобной информацией к моменту прилета Ельцина располагали и представители Народной ради. Они сообщили, что дают своим сторонникам отбой, дабы избежать стычек в Киеве, которые вполне вероятно могут превратиться в кровавые побоища.

## 18-е, вечер

В гараже Верховного Совета Украины объявился водитель Бориса Николаевича Ельцина. «Команда» российского президента решила, что после случая на Тверской вряд ли стоит уповать на чудеса и надо быть поосторожнее. Потому все уверения хозяев, мол, московский водитель не знает киевской трассы, не прошли. Часа за три до прилета Ельцина началась «приемка» выделенного двум руководителям республик ЗИЛа. Машину загнали на эстакаду, проверили, нет ли чего недоброго под днищем, осмотрели самым тщательным образом и даже проверили на ходу. С этого момента ельцинский шофер от ЗИЛа и на миг не отлучался.

Руководители Украины, народные депутаты добирались в аэропорт Борисполь кто как. Кто служебной машиной, кто рейсовым автобусом.

Нелегко было и прессе. Лишь небольшой группе счастливцев удалось проникнуть к взлетно-посадочной полосе, где уже поднимали на флагштоках государственные фла-



ги УССР и РСФСР, готовили хлеб-соль и букеты цветов. Пенять организаторам, думаю, не стоит. И дело даже не в том, что корреспонденты «Комсомольского знамени» оказались в центре событий. Если бы «запустили» всех жаждущих участвовать в церемонии встречи журналистов, пришлось бы прекращать работу порта. А в это время поднимались и садились рейсовые самолеты (что, кстати, является еще одной приметой времени. Раньше во время подобных визитов воздушное сообщение с главной киевской аэrogаванью в такие моменты прекращалось).

Зябли под пронизывающим ветром наши политические лидеры. Мы же постарались не терять времени и взять краткие интервью. Первый собеседник — Председатель Совета Министров УССР Витольд Павлович ФОКИН:

— Как очевидно, что политику нельзя отрывать от экономики, так я убежден, что подобная политическая встреча открывает нам очень хорошую перспективу перейти к конкретному обсуждению наших экономических проблем. Договор об экономическом сотрудничестве между нашими республиками уже подписан, но это лишь общие принципы сотрудничества. Я считаю, что у нас с Иваном Степановичем Силаевым будет время, чтобы поговорить о делах насущных. Мы очень тесно связаны с регионами России. Это такие важнейшие стратегические ресурсы, как топливо, лес, цветные металлы. То есть, у нас очень много предприятий, производство которых в значительной мере зависит от поставок сырья из России.

— Будете ли вы обсуждать проблему Союзного договора?

— Я не уверен. Круг вопросов, который нам предстоит обсудить, несколько иной. Но никакого намека на сепаратизм в наших переговорах быть не может. Ведь такие же точно договоры мы подписали с другими республиками — Казахстаном, Белоруссией, Грузией. И нет никаких причин, чтобы расценивать эти переговоры как сепаратные.

— Изменится ли «предварительный план» переговоров после выступления Горбачева в Верховном Совете СССР?

— Во-первых, в том, что говорил Горбачев, много общего с нашей программой. Но когда речь идет об организационной структуре управления экономикой, то, я считаю, что Украина может иметь свою точку зрения и свой особенный подход.

— Но названа конкретная дата созыва Съезда народных депутатов, на котором пойдет речь о заключении Союзного договора. Успеет ли к тому времени Украина изменить свою Конституцию?

— Наверное, нет.

— Так что, Украина не станет подписывать Союзный договор?

— Я не могу так сказать. Наоборот, я считаю, что к тому времени проблема будет решена. Свой взгляд на нее я высказал, выступая с трибуны четвертой сессии Верховного Совета СССР. Я сказал, что, на мой взгляд, надо,

чтобы полномочные представители всех республик, выполняя волю своих парламентов, сели за стол и начали вырабатывать основы и основные принципы подхода к Союзному договору. Они должны решить, быть или не быть договору. А если быть, то какому именно.

— У нас есть свой проект Союзного договора, который раздавался в комиссиях. Прислушается ли к нам Москва?

— Ну-у, это вопрос Москвы.

— А вам как кажется?

— Мне кажется, что будет прислушиваться.

Следующий наш собеседник — народный депутат СССР Сергей КОНЕВ:

— Как вы оцениваете факт предстоящих переговоров?

— Первое: важен сам факт приезда в Киев лидера России. Это огромный психологический фактор для украинского народа, вне зависимости от того, какие будут заключены соглашения. Особенно во время нынешнего политического кризиса у нас, после ареста Хмара, визит Ельцина поможет определиться многим политическим силам.

— Как вам кажется, не явилось ли одной из причин выступления Горбачева с его «восемью пунктами» боязнь прямого договора между Украиной и Россией?

— Несомненно. Ведь Союз во многом — наши две республики. Но, мне кажется, Горбачеву очень хотелось угодить тем силам, которые высказывают ему в последнее время недовольство.

— Не опасаетесь ли вы, что он может пойти на введение на Украине президентской формы правления, из Москвы?

— Это та реальность, которая может быть осуществима. Как этому противодействовать — вопрос весьма сложный. Поскольку в любой момент может возникнуть любая провокация, которая может быть использована для дальнейшего «закручивания гаек». Но не забывайте, что следующим шагом после переговоров в Киеве будет широкая встреча представителей Советов разных уровней, хозяйственных руководителей. Эта первая серьезная попытка вести себя так, как подобает свободной, суверенной республике. У нас нет учителей. И я большие надежды возлагаю на Ельцина. К слову, из областей получена масса телеграмм с одобрением подобных встреч.

В этот миг к аэровокзалу подрулил неказистый ЯК-40 — самолет Ельцина. Началась церемония встречи.

## 20.50

Лайнер Председателя Верховного Совета России коснулся шасси взлетно-посадочной полосы Борисполя без десяти девять вечера. Заранее было оговорено: никаких бесед, заявлений для прессы и интервью в порту не планируется. К этому все и шло. Борис Николаевич легко соскочил с трапа ЯК-40, выслушал приветствия Леонида Макаровича Кравчука, поклонился хлебу-соли. Ответил такими же вполне дипломатическими репликами хозяевам. Но Ельцин не был бы самим собой, если бы тут же нырнул в открытую дверцу автомобиля. Пока

сыпались наперебой различные вопросы журналистов, и он вынужден был отвечать на них, высказывать свою точку зрения на те или иные проблемы. Коснулся разговор и темы Союзного договора:

— Надо говорить не о Союзном договоре, а о Союзе государств, — сказал Борис Николаевич, — суверенных государств. Это разные понятия. Но прежде, чем принимать решение о договоре, надо п.советоваться с руководством всех суверенных республик. А этого не было сделано. И что? Сейчас опять хотят силой продавить договор, с учетом того, что эти республики не воспримут? Реакция будет обратная. И это, наоборот, не улучшит обстановку в стране, а ухудшит. Я в этом убежден.

Наконец, машины тронулись. И тут вышла еще одна незапланированная встреча. У здания аэропорта стояла масса людей с желто-голубыми флагами, приветствиями Ельцину на русском и украинском языках. Люди кричали здравицы в честь гостя и мало походили на «штатных встречающих» застойной эпохи. Ельцин вышел из машины и подошел к киевлянам. Он что-то говорил, но трудно было разобрать в гуле аэропорта. Тогда кто-то передал из толпы Борису Николаевичу мегафон:

— Здравствуйте, дорогие киевляне! — разнеслось над толпой. — Наша делегация России приехала в суверенное государство Украину, чтобы подписать договор между двумя суверенными государствами. (В этот миг раздались крики «Ура!», «Слава!»). У нас с вами история отношений большая. С IX века и с XVI века, от Богдана Хмельницкого. Много было договоров подписано. Но такого договора, как сейчас подготовлен, когда два государства самостоятельных, равноправных, суверенных вступили в равные отношения, заключают договоры по всем направлениям — политическим, экономическим, культурным, научно-техническим и так далее, — еще не было. Это, конечно, будет иметь огромное значение не только для двух наших государств. Все-таки Украина и Россия — это почти 80 процентов товарной продукции страны. Это — сильный блок. Это качественно новый договор, на новой основе. И если что-то похожее было в 20-м году, когда тоже подписывали договор, тогда центру передавали только функции путей сообщения да обороны. Но и потом через два года все взяла на себя партия, свернула в сторону,

и мы оказались не на том пути вместе с вами. Много пережили мы с вами и добрых лет, но много было и тягостного. Но что самое интересное: именно в тягостные годы мы тесно сплачивались — народы Украины и России. В эти тягостные годы мы были наиболее близки друг другу. Сейчас очень трудные времена. И мы как раз хотим, чтобы нынешний договор не был похож на те, что заключались. Это договор двух равноправных суверенных государств без предварительных каких-либо политических и экономических условий. Не в ущерб третьим сторонам мы будем строить свои отношения на равноправной, добровольной основе. И этим, думаю, как-то будут поправляться наши дела, которые зашли в тупик. Что показало последнее заседание сессии Верховного Совета СССР, на которую порой смотреть было просто стыдно.

### И еще о Союзном договоре

Нет сомнений, что взаимоотношения республик между собой и с центром во время переговоров займут особое место. И эта тема продолжает волновать сейчас всех. Тем более, что Кремль поставил своими последними решениями в затруднительное положение тех, кому вроде бы и предстоит формировать новый Союз государств. Ельцин с первых секунд пребывания в Киеве повел речь именно о таком Союзе. Нам же вспомнились многочисленные дебаты вокруг «украинского проекта» договора. Он, этот проект, разрабатывавшийся группой специалистов Василенко — Озыкова, во многом созвучен тому, о чем ведет речь российский президент. Планировалось, что в октябре начнется рассмотрение концепции в комиссиях украинского парламента. Но вдруг все стихло-замолкло. Следы же самого проекта затерялись в кабинетах на улице Кирова. Кому это выгодно? Нет сомнений — в первую очередь центру. Именно в такой ситуации легче навязать свои идеи, которые (последние события об этом свидетельствуют) приведут к консервации административно-командной системы, ведомственному диктату со стороны Рыжковского Совмина и прочих всесоюзных «министров».

### 19-е, первая половина дня

День 19 ноября Председатель Верховного Совета РСФСР Б. Н. Ельцин начал с

возложения цветов к могиле Неизвестного солдата. Во многих точках города его приветствовали киевляне, привычная уже толпа выстроилась возле здания Верховного Совета республики. Председатель Верховного Совета России провел переговоры с Л. М. Кравчуком, пока его «команда» занималась «чисткой» и доводкой межгосударственного договора Украина — Россия. После этого Ельцин успел совершить небольшую поездку по Киеву, о чём, забегая вперед, сказал и на встрече с народными депутатами Украины. В зале сессии Верховного Совета он изложил свою точку зрения на развитие ситуации в стране, формирование новых политических и экономических структур общества, ответил на множество вопросов народных депутатов. Вот лишь некоторые из них:

— Знаете ли вы, что нынче парламент республики переживает жесточайший кризис? Что арестован народный депутат С. Хмара, началось новое яростное наступление парто-кратии на демократические завоевания народа?

— Внутренняя ситуация на Украине — дело украинского народа. И ему самому решать, как выходить из той или иной ситуации, как наводить порядок в собственном доме.

Вопрос этот адресовал Борису Николаевичу Вячеслав Чорновил и пригласил представителей Российского парламента приехать в западные области Украины, чтобы самим убедиться: никаких притеснений русских (как об этом сообщают иные партийные средства массовой информации) там не происходит. Вспомнили в очередной раз одиозную «Советскую Россию».

Целая группа вопросов касалась отношений Ельцина и Российского парламента к проблемам Союзного договора, последним демаршам Горбачева и его «команды». Председатель Верховного Совета России в который уже раз повторил недовольство политикой кабинета Рыжкова, отметил, что по-прежнему идет осуществление не принятой республиками и отвергнутой народом экономической программы союзного правительства, показавшего в последние месяцы свою полную некомпетентность.

Отвечая на вопрос о возможностях создания Российской армии, Ельцин заметил приоритет Украинского парламента в решении проблемы воинской службы молодежи и сообщил, что в ближайшее время в доме на Краснопресненской набережной также начнется обсуждение этой

проблемы. Мы хотим, подчеркнул Ельцин, чтобы юноши, призывающиеся с территории Российской Федерации, там же и служили.

Каверзным можно считать вопрос одного из депутатов относительно программы «500 дней». Но, думается, задавая его, украинский парламентарий был слабо знаком с последними выступлениями Ельцина. А он, надо заметить, посвятил вопросу срыва центром и блокирования всесоюзным парламентом программы Шаталина — Явлинского немало выступлений.

Теперь несколько замечаний «со стороны». Удивило, что камеры Украинского телевидения, постоянно установленные в здании Верховного Совета УССР, были сегодня отключены. Работали лишь операторы с репортажной техникой. На балконе, кроме представителей прессы, собралось немало гостей и приглашенных, среди которых заметили мы несколько работников ЦК Компартии Украины.

И еще один момент, неприятно поразивший с самого начала. Когда Ельцин взошел на трибуну и фотокоры начали его снимать, раздались раздраженные крики никак не освоивших парламентскую культуру депутатов: «Прогоните прессу!».

Во второй половине дня был подписан межгосударственный договор между Украиной и Россией. Борис Николаевич Ельцин провел пресс-конференцию для многочисленных журналистов. Впрочем, подробности — в следующем номере газеты.

"Комсомольское Знамя"

20 ноября

ВІД НАШИХ ПАРЛАМЕНТСЬКИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

# Борис Єльцин у Києві

До Києва прибула делегація Російської Федерації, очолювана Головою Верховної Ради Борисом Миколайовичем Єльциним. Подія надзвичайна, адже під час зустрічі керівників України та Росії повинні бути розставлені крапки над «і» у наших подальших міжреспубліканських взаєминах. І, напевне, не помилуся, коли скажу, що результати переговорів багато в чому визначатимуть, яким буде союз чи співдружність усіх радянських республік.

Ще вранці, під час переговорів Борис Миколайович висловився за оновлений Союзний договір, але такий, який би насамперед базувався на продуманих й міцних економічних засадах. Що стосується суверенітету наших республік, вносилися пропозиції звернутися до Верховної Ради Союзу, щоб вона офіційно визнала Декларації про суверенітет, прийняті республіками.

Того ж дня у Верховній Раді України відбулася зустріч депутатів з Борисом Миколайовичем Єльциним і Головою уряду Росії Іваном Степановичем Силаєвим. Єльцин висловив своє розуміння майбутніх взаємин двох наших республік. Насамперед вони повинні базуватися на принципах рівності, адже Росія не прагне стати центром нової імперії, як це дехто каже. Зз зразок можна було б узяти ті відносини, які існували між нашими республіками у 1922—1924 роках, коли центр були делеговані лише мінімальні повноваження, а саме — питання оборони і транспорту. Відносини України й Росії повинні ґрунтуватися на засадах взаємоповаги і невтручання у внутрішні справи одна одної — як відносини двох суверених республік. Якщо й існуватиме Союзний договір — чи то економічний чи ще якийсь, він не повинен впливати на прямі відносини наших республік. Вже невдовзі ми можемо скоординувати наші принципи переходу на ринкові відносини, створювати спільні підприємства, надавати можливість, приміром, Росії брати участь у тих підприємствах на Україні, споживачем продукції яких вона є. Одне слово — майбутня співпраця тільки починається. І є всі підстави вважати, що вона може бути плідною.

Сьогодні основна законотворча діяльність так чи інакше переходить до республік. Що стосується виконавчої, то простими перестановками кадрів також нічого не змінити, потрібна цілковита реформа структури. Можливо, сьогодні треба створити надзвичайний антикризовий комітет на коаліційному представництві усіх республік.

Народні депутати України поставили Єльцину цілий ряд запитань. Приміром, чи потрібні Україні та Росії власні армії і як наші реформи сприйматимуть на зовнішній арені. Росія також приймає постанову, згідно з якою її юнаки служитимуть на території республіки. Україна в цьому питанні пішла набагато вперед, сказав Єльцин, ми вас наздоганятимо. Хоча одразу все вирішити дуже не просто. А що стосується зовнішньополітичного авторитету, то якщо Росія і Україна виступатимуть разом, то це буде найбагатша країна в світі — за своїми корисними копалинами, інтелектуальним потенціалом. З цим повинні рахуватися всі. Росію та Україну визнають, якщо цьому не заважатиме центр, зазначив Борис Миколайович. До речі, буквально через кілька днів у пресі буде надрукований проект нової Конституції Росії, де зазначено, що республіка має власну армію; цю Конституцію Єльцин охарактеризував як дуже демократичну.

Що буде, якщо програма «500 днів» не виграє, — запитав депутат Башкіров. Такої програми нема, пояснив Єльцин, адже коли ми виносили цей проект, то розраховували на підтримку усього Союзу, на загальносоюзний ринок. Тепер можна говорити лише про скориговану програму, яку запропонують Росії, виходячи з того, що центр не бере участі у багатьох питаннях.

Суверенітетами, які прийняли республіки, ми позинні пишатися, неодноразово підкреслював Єльцин. Тому і доля майбутнього союзу чи співдружності повинна насамперед вирішуватися у Верховних Радах республік. Виходячи з цього, і готовався наш, міжреспубліканський договір — на паритетних засадах, без будь-яких переваг однієї чи іншої сторони. Про це Борис Миколайович

заявив і людям, які зібралися на Радянській площі під жовто-блакитними прапорами. Вони скандували «Слава!», простягали гостеві квіти. До речі, Вячеслав Чорновіл запросив Єльцина чи когось із його представників відвідати Львів, щоб пересвідчитись, чи й справді там іде гоніння та утиски росіян. Б. М. Єльцин прийняв цю пропозицію.

У другій половині дня Б. М. Єльцин і Л. М. Кравчук підписали Договір між Росією і Україною.

Олена ГУБІНА.

"Молодь України"  
20 листопада

# ДОГОВОР

## МЕЖДУ УКРАИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКОЙ И РОССИЙСКОЙ СОВЕТСКОЙ ФЕДЕРАТИВНОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКОЙ

Украинская Советская Социалистическая Республика и Российская Советская Федеративная Социалистическая Республика, далее именуемые Высокие Договаривающиеся Стороны,

исходя из Декларации о государственном суверенитете Украины от 16 июля 1990 года и Декларации о государственном суверенитете Российской Советской Федеративной Социалистической Республики от 12 июня 1990 года,

стремясь построить демократические правовые государства Украины и России, намереваясь развивать свои межгосударственные отношения на основе принципов суверенного равенства, невмешательства во внутренние дела, отказа от применения силы или экономических методов давления, урегулирования спорных проблем согласительными средствами, а также других общепризнанных принципов и норм международного права,

считая, что дальнейшее развитие и укрепление отношений дружбы, добрососедства и взаимовыгодного сотрудничества между ними отвечают коренным национальным интересам народов обоих государств и служат делу мира и безопасности,

руководствуясь стремлением развивать содружество суверенных государств,

подтверждая свою приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, хельсинкского Заключительного акта и других документов Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе,

обязуясь соблюдать общепризнанные международные

нормы о правах человека и народов,

договорились о нижеследующем:

### **Статья 1**

Высокие Договаривающиеся Стороны признают друг друга суверенными государствами и обязуются воздерживаться от действий, которые могут нанести ущерб государственному суверенитету другой Стороны.

### **Статья 2**

Высокие Договаривающиеся Стороны гарантируют своим гражданам независимо от их национальности или иных различий равные права и свободы.

Высокие Договаривающиеся Стороны гарантируют гражданам СССР, проживающим на территориях Украинской Советской Социалистической Республики и Российской Советской Федеративной Социалистической Республики, после принятия Сторонами законов о гражданстве право сохранить гражданство той Стороны, на территории которой они проживают.

Вопросы приобретания гражданства одной из Сторон лицами, проживающими на территории другой Стороны, будут урегулированы соответствующим соглашением с учетом законодательства Сторон о гражданстве.

### **Статья 3**

Каждая из Высоких Договаривающихся Сторон гарантирует гражданам другой Стороны, а также лицам без гражданства, проживающим на ее территории, независимо от их национальной принадлежности или иных различий, гражданские, политические, социальные, экономические и культурные права и свободы в соответствии с

общепризнанными международными нормами о правах человека.

Каждая из Высоких Договаривающихся Сторон защищает права своих граждан, проживающих на территории другой Стороны, оказывает им всестороннюю помощь и поддержку в соответствии с общепризнанными нормами международного права.

### **Статья 4**

Высокие Договаривающиеся Стороны, желая способствовать выражению, сохранению и развитию этнической, культурной, языковой и религиозной самобытности населяющих их территории национальных меньшинств и сложившихся уникальных этнокультурных регионов, берут таковые под свою защиту.

### **Статья 5**

Высокие Договаривающиеся Стороны будут развивать равноправное и взаимовыгодное сотрудничество своих народов и государств в области политики, экономики, культуры, здравоохранения, экологии, науки, техники, торговли, в гуманитарной и иных областях, содействовать широкому информационному обмену, добросовестно и неукоснительно соблюдать взаимные обязательства.

Стороны считают необходимым заключить соответствующие соглашения о сотрудничестве.

### **Статья 6**

Высокие Договаривающиеся Стороны признают и уважают территориальную целостность Украинской Советской Социалистической Республики и Российской Советской Федеративной Социалистической Республики в ныне существующих в рамках СССР границах.

**Статья 7**

Высокие Договаривающиеся Стороны признают необходимость системы колективной безопасности, включая сотрудничество обоих государств в области обороны и безопасности с учетом стремления обеих Сторон к дальнейшему укреплению мира.

**Статья 8**

Высокие Договаривающиеся Стороны признают, что в сфере их совместной деятельности, реализуемой на равноправной основе через общие координирующие институты Сторон, относятся:

- взаимодействие во внешней политике;
- сотрудничество в формировании и развитии общего экономического пространства, общеевропейского и евразийского рынков, в области таможенной политики;
- управления системами транспорта и связи, включая спутниковую связь и телекоммуникации;
- сотрудничество в области охраны окружающей среды на своих территориях, включая меры по минимизации последствий чернобыльской катастрофы, участие в создании всеобъемлющей международной системы экологической безопасности;
- вопросы миграционной политики;
- борьба с организованной и международной преступностью.

**Статья 9**

Высокие Договаривающиеся Стороны признают за каждой из них право самостоятельно определять виды и формы собственности и регулировать отношения собственности на своей территории.

Правовой режим государственного имущества, имущества юридических лиц и граждан одной Стороны, находящегося на территории другой Стороны, регулируется соответствующими соглашениями.

Высокие Договаривающиеся Стороны соглашаются в том, что все вопросы в отношении объектов, квалифицируемых как общесоюзная собственность, будут урегулированы особыми соглашениями, базирующимиися на законодательных актах Сторон о защите экономических основ суверенитета.

**Статья 10**

Экономические отношения Высоких Договаривающихся Сторон регламентируются соглашениями с предоставлением режима наибольшего благоприятствования. Стороны обеспечивают развитие экономических, торговых, научно-технических отношений на уровнях:

- органов государственной власти и управления;
- банков и финансовой системы;
- органов территориального (муниципального) самоуправления;
- предприятий, объединений, организаций и учреждений;
- совместных украинско-российских и российско-украинских предприятий и организаций;
- индивидуальных предпринимателей.

Высокие Договаривающиеся Стороны согласились в том, что конкретные механизмы межхозяйственных отношений, торгового обмена, всех видов связи и перевозок, а также вопросы экономического и информационного сотрудничества будут

урегулированы межправительственными соглашениями. Стороны не будут применять в одностороннем порядке экономические меры, дестабилизирующие или наносящие ущерб другой Стороне.

#### **Статья 11**

Высокие Договаривающиеся Стороны заключат межправительственные соглашения о взаимных поставках и услугах, платежах, ценах и движении ценных бумаг, а также о сроках перехода на взаимные расчеты по мировым ценам. Данный перечень соглашений не является исчерпывающим.

Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются принимать меры по координации ценовой политики.

#### **Статья 12**

Высокие Договаривающиеся Стороны обеспечивают транзитные транспортные операции через морские, речные и воздушные порты, железные дороги, автодорожную сеть и трубопроводы, расположенные на их территориях.

Условия и порядок осуществления транзитных транспортных операций определяются специальными соглашениями Сторон.

#### **Статья 13**

Высокие Договаривающиеся Стороны оставляют за собой право заключать дополнительные договоры или соглашения о сотрудничестве во всех иных сферах межгосударственных отношений.

#### **Статья 14**

Высокие Договаривающиеся Стороны считают целесообразным осуществить обмен полномочными представителями.

Порядок обмена представителями и их статус будут урегулированы специальным соглашением.

#### **Статья 15**

Споры относительно толкования и применения норм настоящего Договора подлежат разрешению путем переговоров.

#### **Статья 16**

Настоящий Договор не затрагивает обязательств Высоких Договаривающихся Сторон в отношении третьих государств и права на заключение договоров с третьими сторонами об их участии в определенной Договором сфере совместной деятельности Сторон и в системе коллективной безопасности.

#### **Статья 17**

Высокие Договаривающиеся Стороны будут проводить регулярные двусторонние консультации и переговоры по вопросам выполнения настоящего Договора.

В целях реализации настоящего Договора Стороны считают необходимым создать также постоянно действующую межпарламентскую комиссию по сотрудничеству.

*За Украинскую Советскую Социалистическую Республику  
Председатель Верховного Совета  
Украинской Советской Социалистической Республики  
Л. КРАВЧУК*

#### **Статья 18**

Каждая из Высоких Договаривающихся Сторон оставляет за собой право инициировать в рамках консультаций переговоры о целесообразности продолжения действия настоящего Договора или отдельных его статей.

Положения настоящего Договора могут быть дополнены или изменены по взаимному согласию Высоких Договаривающихся Сторон.

#### **Статья 19**

Настоящий Договор подлежит ратификации.

Обмен ратификационными грамотами состоится в городе Москве.

Настоящий Договор вступает в силу в день обмена ратификационными грамотами.

#### **Статья 20**

Настоящий Договор заключается сроком на десять лет. Его действие будет затем автоматически продолжено на следующий десятилетний срок, если ни одна из Сторон не заявит о своем желании денонсировать его путем письменного уведомления не позднее чем за шесть месяцев до истечения срока действия Договора.

Совершено в городе Киеве 19 ноября 1990 года в двух экземплярах, каждый на украинском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

*За Российскую Советскую Федеративную Социалистическую Республику  
Председатель Верховного Совета Российской Советской Федеративной Социалистической Республики  
Б. ЕЛЬЦИН*

# СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

**Председателя Верховного Совета Украинской Советской Социалистической Республики и Председателя Верховного Совета Российской Советской Федеративной Социалистической Республики**

Украинская Советская Социалистическая Республика и Российская Советская Федеративная Социалистическая Республика, опираясь на вековые традиции братства и дружбы народов обоих государств, стремясь к дальнейшему укреплению всестороннего сотрудничества между ними, подписали Договор, который определяет принципы и основные направления развития отношений Украины и России.

Договор основывается на положениях Декларации о государственном суверените Украйны и России. Принятые Верховными Советами УССР и РСФСР Декларации, как и Декларации других республик, открывают новую страницу в отношениях между ними как суверенными государствами.

Эти исторические докумен-

ты, отражая объективные тенденции современного общественного развития, направлены на утверждение реального суверенитета республик и на ликвидацию изживших себя тоталитарных структур. Функционирование всех государственных и общественных институтов может быть эффективным лишь при условии уважения к Декларациям о суверенитете и к праву каждого народа самостоятельно определять пути своего развития. Это в полной мере распространяется и на текущую деятельность всех органов государственной власти и управления Союза ССР.

**Л. КРАВЧУК**  
Председатель Верховного  
Совета Украинской  
Советской  
Социалистической  
Республики

Подписание Договора между Украиной и Россией убедительно свидетельствует о том, что Декларации о суверенитете не направлены на разрушение сложившихся межреспубликанских связей, а придают им новое качество, обогащают их содержание, позволяют полнее учитывать конкретные интересы Сторон. Договор создает для них новые возможности в плане расширения горизонтальных равноправных и взаимовыгодных отношений и для формирования содружества суверенных государств.

**Б. ЕЛЬЦИН**  
Председатель Верховного  
Совета Российской  
Советской Федеративной  
Социалистической  
Республики

г. Киев, 19 ноября 1990 года.

Все газеты  
21 ноября

# Развивать добрососедские отношения между республиками

Как уже сообщалось, 19 ноября в сессионном зале Верховного Совета УССР члены делегации Российской Федерации встретились с народными депутатами Украины. Перед собравшимися с речью выступил Б. Н. Ельцин. Он, в частности, сказал:

— Мы придаём особое значение развитию добрососедских отношений между Украиной и Россией прежде всего потому, что на протяжении многих веков наши народы тесно связаны друг с другом и имеют много общего в своей судьбе и более чем в полторатысячелетней истории. Нам не дано права судить наших предков, но мы можем и должны изучать наше прошлое, а изучив его, постараться и самим впредь действовать во благо наших народов.

Охарактеризовав затем исторические связи России и Украины, импульсы единения двух народов, оставившиеся на трагических страницах прошлого, Председатель Верховного Совета РСФСР сказал:

— Как нам видится развитие отношений между Украиной и Россией?

Первое. Наши отношения могут развиваться только на принципе равенства. Хочу подчеркнуть: мы будем следовать ему во взаимоотношениях с республиками. Я категорически отвергаю обвинение, что Россия сегодня претендует на какую-то особую роль. Да еще, как говорил на сессии Рыжков, что вроде мы хотим сместить центр из центра куда-то в Россию. Я категорически отвергаю это обвинение.

Россия не стремится стать центром какой-то новой империи и получить преимущества по сравнению с другими республиками. Россия более чем другие понимает всю пагубность такой роли, поскольку именно она в течение долгого времени исполняла как раз такую роль. Что это ей дало? Стали россияне от этого свободными, богатыми, счастливыми? Вы

сами знаете, как обстоит дело.

История научила нас, что не может быть счастлив народ, господствующий над другими. Это приводит не к его процветанию, а к упадку. Разве катаклизмы 1917 года не явились закономерным результатом этого пути? Разве не подтверждает этого история всего человечества? Мы категорически противники — унитарного государства. В нем ни один народ не получает благоприятных условий для своего развития — ни самый многочисленный, ни самый малый. История наших отношений подтвердила это. Только тогда, когда наши народы находились в равных условиях, а это чаще случалось в периоды испытаний, их отношения были прочными и подлинно братскими. Идет ли речь о борьбе против золотоордынского ига, о борьбе против крестоносцев или о Великой Отечественной войне.

Второе. Мы видим отношения между Украиной и Россией как отношения суверенных государств. Думаю, стремление к подлинному суверенитету — глубоко закономерный процесс. Он идет из глубины народа, отвечает самым сокровенным его интересам. Только сегодня многие начинают понимать, что утрата суверенитета, государственности для любого народа, даже когда она вызвана безвыходной ситуацией, — это потеря, которая пагубно оказывается на самом существовании народа, его культуре, национальном самосознании. Поэтому мы поддерживаем линию, которую сегодня проводят республики на укрепление своего суверенитета.

Третье. Наши взаимоотношения мы намерены строить на принципах невмешательства во внутренние дела друг друга. Это естественная основа любых отношений. Но есть, конечно, один вопрос, который также следует учесть. Сегодня миллионы украинцев постоянно проживают в России, на Украине

— свыше 11 миллионов русских. Думаю, что наше понимание принципа невмешательства во внутренние дела друг друга должно учитывать это. Вы встретите с нашей стороны поддержку, если проявите вполне понятный интерес к своим соотечественникам, живущим в нашей республике. Надеемся встретить подобное отношение и с вашей стороны. Люди должны знать: где бы они ни жили, у них есть право и возможность на справедливость. Уверен, что создаваемые представительства на территории республик сыграют в этом деле свою роль и послужат делу укрепления наших отношений.

Четвертое. Мы считаем, что наши отношения должны развиваться как добрососедские. Подписание Договора — лишь первый шаг. Затем последуют конкретные соглашения на разных уровнях между областями, городами, предприятиями по разнообразным направлениям. Это тем более необходимо в такое сложное время, как сейчас. Сегодня мы все страдаем от того, что многообразные связи между Украиной и Россией стали крайне неустойчивы, рвутся связи, которые не были в равной степени выгодны обеим сторонам и держались на силе административного давления центра. Именно поэтому нам следует как можно быстрее устанавливать новые контакты. Тысячи предпринятий ждут этого, ждут контактов, ждут, чтобы скорее заключать договора.

Пятое. Во взаимоотношениях между Украиной и Россией, как и другими республиками, не должно быть места силе, шантажу, давлению. История человечества, особенно в XX веке, доказала, что эти, на первый взгляд, самые сильные рычаги воздействия оказываются в конце концов самыми неэффективными. И они наносят ущерб прежде всего той стороне, которая их применяет. Я думаю, нам хватит мудрости в самом начале наших отношений установить вечный мораторий на них.

Шестое. Отношения между Украиной и Россией должны иметь собственную логику. Трудно сегодня предугадать судьбу Договора суверенных государств Союза. Мы бы считали, что надо было начинать с экономического союза. Для этого были основания. Но в любом случае считаю необходимым заявить, что мы не ставим в зависимость от Союзного договора наши отношения с Украиной, наш Договор между двумя суверенными государствами. Перед обеими нашими республиками стоят сложнейшие задачи. Координируя усилия, мы могли бы решать их более эффективно, не задерживаясь на бюрократических рифах союзных структур, которые сегодня безнадежно устарели.

Заключение Договора между Украиной и Россией очень своевременный шаг. Уже в ближайшее время можно было бы согласовать украинскую и российскую программы экономических реформ, обсудить на уровне исполнительных органов и принять конкретные решения по взаимным поставкам. Решение общих, не терпящих отлагательства проблем мы могли бы осуществлять совместными усилиями. В первую очередь это касается проблем Чернобыля. Мы можем принять участие в развитии тех производств на Украине, потребителями продукции которых является Россия, и наоборот. Почему бы нам не пойти по пути создания совместных предприятий? Думаю, в условиях экономической реформы это открывает возможности привлечь деловые круги Украины для предпринимательства на территории России, а россиян — в вашей республике. Мы могли бы вместе осуществлять сотрудничество с зарубежными партнерами. Тем более, что в соответствии с Декларациями о государственном суверените и Украина, и Россия имеют, по крайней мере должны иметь, свою независимую внутреннюю и внешнюю политику. Разнообразны перспективы в развитии деловых, культурных, научных, человеческих контактов.

Высказав свое мнение о последних заседаниях Верховного Совета СССР, на которых обсуждались вопросы, затрагивающие судьбу страны, Б. Н. Ельцин заявил: видимо, не поняли некоторые руководители Союза, что республики приняли Декларации или законы о государственном суверенитете, и назад отката не будет. В этот кризисный момент пытаются сохранить существование старого Союза, пойдя на некоторые уступки, — такой

подход не имеет будущего. В лучшем случае, он несколько продлит существование прежнего Союза, но не решит основных вопросов. Этим путем мы уже шли многие годы и убедились в его бесперспективности. Такой подход не учитывает главного, что движение республик к самостоятельности вызвано не амбицией органов власти в республиках. Это — выражение воли самих народов. Хочу подчеркнуть: стремление республик к суверенитету не означает их национальной замкнутости, самоизоляции. Это доказывает и акт заключения Договора между Украиной и Россией. Только между суверенными республиками — государствами могут сложиться прочные братские отношения.

Действуя в соответствии с Декларацией о суверенитете России, отметил далее Б. Н. Ельцин, мы убедились, что укрепить суверенитет невозможно, действуя только в рамках своей республики. Он будет оставаться на бумаге, пока существует старый центр, который в любой момент своими действиями может произвольно судить сферу суверенитета республики, не считаясь с волей народа, нанося ущерб его интересам. Мы на практике убедились, что неотъемлемой стороной укрепления суверенитета является политическая реконструкция центра. Мы против центра, который, как и прежде, претендует на монополию власти за счет народа.

По мнению Б. Н. Ельцина, существенные изменения должны претерпеть законодательная власть, работа Верховного Совета Союза и депутатского корпуса страны. Основная законотворческая деятельность переходит в республики. Что касается Верховного Совета Союза, то его на данном этапе необходимо использовать в качестве мощного интеллектуального потенциала. Может быть, есть смысл в создании на коалиционной основе по согласованию с каждой республикой чрезвычайного антикризисного комитета. Помимо оперативной функции, он должен взять на себя работу по выработке концепций создания эффективной исполнительной власти.

Значительное внимание в выступлении было удалено роли Президента в обновленном Союзе.

Отношения между украинцами и русскими, сказал в заключение Председатель Верховного Совета РСФСР. Мы уходим в глубь веков. Мы

живем бок о бок так долго, что не представляем себе жизнь друг без друга. Казалось бы, все, что могло произойти между нами, уже произошло, но иногда думается, что самое важное, самое интересное, наполненное истинным смыслом время в жизни наших народов еще не наступило. Я очень хочу верить, что оно начинается именно в эти дни. Немногие страны имеют такую сложную и драматическую историю, как наши. Немногие бы смогли выдержать и перенести то, что пришлось пережить нашим соотечественникам. Бедами и страданиями предшествующих поколений они заслужили лучшей доли. Сегодня у нас есть реальные возможности открыть совершенно новую страницу своих взаимоотношений. Надо сделать этот шаг во благо украинцев и россиян, во имя процветания суверенной Украины и суверенной России.

Б. Н. Ельцин ответил на многочисленные вопросы депутатов.

Председатель Верховного Совета УССР Л. М. Кравчук от имени украинских парламентариев вручил Б. Н. Ельцину памятный сувенир.

Корр. Укринформа.

Все газеты  
21 ноября

# СУВЕРЕННАЯ РОССИЯ – СУВЕРЕННАЯ УКРАИНА

Зал заседаний Дома профсоюзов был переполнен. Пресс-конференция началась с кратких сообщений Председателя Верховного Совета РСФСР Б. Н. Ельцина и Председателя Верховного Совета УССР Л. М. Кравчука. Было отмечено, что Россия и Украина впервые подписали договор как равноправные суверенные государства. Подписали не под давлением, не по указанию сверху, а по взаимной договоренности Верховных Советов, правительства и их руководителей.

Две республики, представляющие в общей сложности более 200 миллионов человек, располагают потенциалом, которого не имеет ни одно государство мира.

Запомним этот день: 19 ноября 1990 года!

Председатели Верховных Советов России и Украины сообщили, что ими в адрес Верховного Совета СССР направлено заявление с просьбой уважать суверенитет обеих республик.

Потом Б. Н. Ельцин и Л. М. Кравчук ответили на вопросы журналистов.

В одном из первых вопросов Б. Н. Ельцина спросили, почему Россия и Украина так долго не заключали договор, ведь речь о нем шла еще четыре месяца назад. Председатель Верховного Совета РСФСР ответил, что ход договору был дан сразу, но надо было пройти через Верховные Советы республик, ведь это не просто договор между двумя председателями или двумя делегациями. Надо было выработать принципиальную позицию, чем и занимались рабочие группы. Это, естественно, заняло время. Мы хотели нерядового события, и если все прежние договоры подписывались в Москве, то этот мы решили подписать в Киеве.

Л. М. Кравчук добавил: за время подготовки договора в стране произошли такие изменения, что договор августа и договор ноября по своему содержанию сильно отличались бы друг от друга.

На вопрос о бензине, который, якобы по распоряжению Б. Ельцина, не поставляли на Украину, Борис Николаевич ответил, что это, попросту говоря, «утка». Более того, когда летом, в страду, днепропетровцы обратились с просьбой помочь топливом, он откликнулся. Отныне же все будет регулироваться договорными отношениями республик.

Был поставлен вопрос и об отношении Б. Ельцина к событиям, происходящим в Молдове, в частности, к защите прав русскоязычного населения республики. Он ответил однозначно: какие бы ситуации ни были, принцип невмешательства во внутренние дела суверенного государства должен быть твердым и незыблемым, иначе обстановка может только ужесточиться. Это же касается и проблемы статуса Крыма. Ее решение — дело народов Крыма и Верховного Совета Украины. Россия не считает возможным вмешиваться.

Один из журналистов коснулся предполагаемого на ближайшее время заключения Союзного договора. Б. Н. Ельцин высказал мнение, что Союзный договор навязать простым голосованием на Верховном Совете СССР нельзя. Вообще речь о Союзном договоре не может идти до тех пор, пока не будут признаны суверенитеты республик.

Корреспондент «Правды Украины» поинтересовался, как изменится статус представительства УССР в Москве в связи с подписанием договора. Л. М. Кравчук уточнил, что имеется в виду представительство Совета Министров Украины при правительстве СССР. В ближайшее время его статус будет изменен. В договоре с Россией обозначено создание межпарламентской комиссии с рабочими органами в Киеве и в Москве. И все вопросы республик будут ре-

шаться теперь напрямую. Б. Н. Ельцин добавил, что одновременно в Киеве намечено открытие российского представительства.

Л. М. Кравчук дал разъяснения по поводу высказывания Президента М. Горбачева на Верховном Совете СССР о том, что 70 процентов жителей Украины высказались за Союзный договор. Леонид Макарович уточнил, что эти сведения частично опубликованы в газете «Московские новости» и являются результатом выборочных социологических исследований института Т. Заславской. Подобные исследования вряд ли подходят для общений. И для окончательного выяснения волеизъявления народов в столь важном вопросе нужен референдум. Только он может сделать окончательные выводы.

Один из журналистов, вспомнив жесточайшую политическую борьбу при формировании российского парламента, констатировал его мирную, продуктивную работу и в связи с этим поставил два вопроса — Б. Н. Ельцину: «Означает ли это, что в парламенте РСФСР произошла перегруппировка сил или действует что-то другое?», Л. М. Кравчуку: «Имеет ли пути подобного продвижения парламент Украины?». Вот какие были ответы.

Б. Н. Ельцин сказал, что парламент РСФСР основательно изменился после своего формирования. Все депутатские группы и фракции, а их около 30, признаны и зарегистрированы еще в начале. Работает согласительная комиссия, прошлое единомыслие сменило многомысление. Парламентские дебаты проходят остро, законы тем не менее принимаются. Но есть силы, которые ведут борьбу. Против новой Конституции РСФСР, например, против частной собственности.

Л. М. Кравчук сообщил, что и в Верховном Совете Украины изначально существует оппозиция. Зарегистрирована она без каких-либо препятствий. Вначале пер-

спектив для консолидации было больше, в последнее время положение несколько усугубилось. Тем не менее принципиальные документы, которые выносятся на сессию, принимаются. Конфликты возникают преимущественно при рассмотрении политических вопросов. Ожидать мира — такого, какого хочется, — не представляется возможным. Два крыла — и левых, и правых — в ряде случаев не руководствуются здравым смыслом, поддаются эмоциям, а то и больше, чем эмоциям. Это вызывает сложности.

Потом, как и следовало ожидать, Председателя Верховного Совета УССР спросили: «Где находится сейчас народный депутат Украины С. Хмара?». Л. М. Кравчук напомнил присутствующим, что по представлению прокурора республики Верховный Совет дал согласие на привлечение этого депутата к уголовной ответственности и при необходимости взятия его под стражу. С. Хмара все это время находился в здании Верховного Совета и на приглашение прокурора давать показания категорически отказывался. В соответствии с существующим процессуальным порядком человек доставляется к прокурору в таких случаях принудительно. Что и было сделано. В настоящее время С. Хмара дает показания.

Телекорреспондент «Актуальной камеры» поставил перед Б. Н. Ельциным такой вопрос: что предпримете, если Президент СССР будет подписывать международные соглашения, не советуясь с республиками? Мы не останемся равнодушными, сказал Б. Н. Ельцин. Л. М. Кравчук дополнил: «Я разделяю тревогу Бориса Николаевича, его позицию. Но жизнь такова, что у нас есть государство, есть Президент, и все, что он подпишет, ляжет на всех нас — никуда мы от этого не денемся. При наличии суверенных республик-государств соглашения надо

заблаговременно с ними обсуждать».

Важная тема была продолжена. Б. Н. Ельцин сообщил, что, отправляясь в Италию и Францию, Президент предложил включить в делегацию представителя России. Л. М. Кравчук сообщил, что задолго до совещания по безопасности в Европе, которое проходит сейчас в Париже, был поставлен вопрос об участии в этом процессе Украины не как наблюдателя, а как равноправного государства. По этому поводу было письмо в МИД СССР, но республике, как и раньше, предложили участвовать в качестве наблюдателя. Мы, сообщил Л. М. Кравчук, с этим не согласились и обратились с соответствующим письмом к странам Европейского сообщества. Руководствуясь Декларацией о суверенитете, Украина — как республика-фундатор ООН — намерена не наблюдать, а реально участвовать в международных процессах.

Корреспондент «Правды Украины» попросил рассказать о первоочередных совместных шагах по нормализации экономического развития двух республик. Б. Н. Ельцин обратил внимание на такие из них: скорейшее налаживание связей между предприятиями России и Украины, согласованные их действия по переходу к рынку. Л. М. Кравчук, сообщив, что он присоединяется к сканному, сделал упор на необходимости договориться, а затем выполнять обязательства по поставкам нефти, газа, леса, цветных металлов, сахара — стратегического сырья, таких же материалов и товаров. Было сказано, что пока велись переговоры, представители правительства начали в этом направлении конкретную работу.

Председатели Верховных Советов Украины и России ответили и на другие вопросы.

**В. БОНДАРЕНКО,  
А. СОКОЛ.**

"Правда Украины"

21 ноября

Сообщают наши парламентские корреспонденты

# Россия и Украина объединяют усилия



## Пресс-конференция Б. Н. Ельцина и Л. М. Кравчука

Первым пунктом Договора между Россией и Украиной, подписанного 19 ноября в Киеве, значится: воздерживаться от действий, которые могут принести ущерб государственным суверенитетам одной из сторон. Именно под таким углом зрения отвечали на вопросы журналистов на пресс-конференции Председатели Верховных Советов УССР и РСФСР Л. М. Кравчук и Б. Н. Ельцин. Борис Николаевич особо подчеркнул, что впервые в истории наших государств подписан договор действительно равноправных, суверенных государств. Ведь соглашение о воссоединении Украины с Россией, подписанное Б. Хмельницким все же ставило Украину в подчиненное положение. Нынешнее же имеет под собой совершенно иную основу. Чтобы подчеркнуть это, не случайно договор подписан не в Москве, а в Киеве. Соглашение не только объединяет усилия двух республик с почти двухсемимиллионным населением высоким интеллектуальным, духовным, культурным потенциалом. Договор поможет стабилизировать, а затем, улучшить крайне тяжелое состояние страны.

Как видится развитие дальнейших отношений? Б.Н. Ельцин назвал шесть основных принципов: равенство, которое сплачивало наши народы в годы испытаний; суверенное право обоих государств, как самоценность; невмешательство во внутренние дела друг друга, добрососедские отношения, столь необходимые в сложное время, когда рвутся невыгодные экономические связи и нужны новые, которые бы устраивали обе стороны. Предлагается вечный мораторий на силовое давление — отношения между Россией и Украиной должны иметь собственную логику развития.

Развивая положения, высказанные Б. Н. Ельциным, Л. М. Кравчук подчеркнул, что для Украины визит делегации Российской государства имеет большое значение. Договор подписан на новой основе — на основе суверенности двух государств. «Ныне строить новый Союз можно, только взяв за основу суверенитет наших государств. И мы договорились о создании соответствующих механизмов наших действий».

Это — основа. Не случайно,

что пока шла пресс-конференция председателей парламентов двух республик, премьер-министры России И. С. Силаев и Украины В. П. Фокин обсуждали экономические аспекты будущего сотрудничества, которые должны наполнить продекларированные принципы необходимой конкретикой, и без которой политическая цена Договора будет невысокой.

А на пресс-конференции в основном все вопросы адресовались Б. Н. Ельцину. Возможно потому, что у журналистов есть немало возможностей взять интервью у Л. М. Кравчука и они просто берегли время.

— Ваша оценка сессии Верховного Совета СССР и выступления Президента. Ведь оно противоречит ранее принятым решениям?

— Выступление готовилось в спешке, и самый главный недостаток — без согласований с республиками. Поэтому предложения нужно внимательно изучить в республиках и принимать только с их ведома. Нельзя, не зная, какой кредит доверия имеет лицо, которое требует всей полноты законо-

дательной и исполнительной власти, что-либо предлагать, не зная мнения народа. У нас в России принят закон о референдумах. Его можно провести очень быстро, задав только два вопроса: «Хотят ли Президентом Горбачева? Доверяют ли союзному правительству?»

— Каким вы представляете Союзный договор?

— Вопрос о нем должна решать каждая республика. И не о старом Союзе должна идти речь, а о Договоре суверенных государств.

Считаю: Центр должен признать суверенитеты республик. Необходимо разделить функции Центра и республик. В договоре от 22-го года Центру делегировалось только две: оборона страны и работа железнодорожного транспорта. Наш нынешний Верховный Совет России вначале предполагал поручить союзному правительству такие сферы: связь, энергетику, атомную энергетику, железнодорожный транспорт, Аэрофлот, оборону, Комитет госбезопасности. Теперь есть предложения оставить в республике КГБ, реорганизовав его в комитет общественной защиты, связь и Аэрофлот.

— Раньше у нас в стране решения принимались «от имени и по просьбе трудящихся». Сейчас многие рабочие-ветераны, воспитанные в духе диктатуры пролетариата, выступают против частной собственности. Не погубит ли это приватизацию?

— Далеко не всегда те, кто говорит от имени народа, знают, что думает он на самом деле и к чему стремится. Надо начинать приватизацию, и тогда посмотрим, хотят ли рабочие иметь частную собственность. Уже сейчас многие готовы выкупать предприятия, магазины. Спрашиваю, почему не выкупаете. — Нет закона, регламентирующего эти отношения. Надо принять закон и переходить к делу.

— Какой вам видится социальная защита человека в условиях рынка?

— Она обязательно должна быть. Наиболее приемлемый путь — индексация уровня жизни. Мы будем вводить шкалу компенсаций с учетом роста цен в потребительской корзине. Минимальная пенсия с учетом этого показателя — около 150 рублей.

— Какие шаги предпримете, если программа «500 дней» не осуществляется?

— Такой программы нет. Российский парламент одобрил программу, разработанную группой Шаталина. Она рассчитана для всех союзных республик. Нам нужен союзный рынок, иначе придется вводить границы, таможни, свои деньги. Союзное правительство обещало свою поддержку. Но

мы потеряли 3 месяца, а потом программа не была принята.

— Сейчас много говорят о конфронтации союзного и российского парламентов, правительства. Как вы предполагаете дальнейшее развитие этих отношений?

— Если речь о конфронтации с правительством Рыжкова, то она углубилась до критической отметки. Народ не доверяет своему правительству.

Если речь о Президенте Горбачеве, то его потенциал инициатора перестройки уже иссяк. Он вынужден был пойти на радикальные меры. Однако последние его указы свидетельствуют о противоположном.

— О Договоре между Россией и Украиной речь шла еще летом. Чем вызвана такая медлительность в подготовке?

Л. М. Кравчук. Ситуация в стране очень быстро меняется, процессы углубляются и радикализуются. Августовский договор мог быть менее радикальным, чем нынешний.

— Обсуждался ли при подписании Договора вопрос о выходе из состава Украины Крыма?

Б. Н. Ельцин. Нет. Такой необходимости не было. Это внутреннее дело Украины, дело населения области.

— Украина ощущает нехватку горючего. Не было ли это со стороны российского правительства своеобразной санкцией?

— Подобные слухи распускают специально. Есть такое ведомство, сам ощущил его влияние. Я отвергаю подобные обвинения. Не было команды перекрыть нефтепроводы. Напротив, к нам обращалась Днепропетровская область. Мы им помогли. Дальше это будет регулироваться договорными отношениями.

— Несколько лет назад вы выступали за то, чтобы русский язык был государственным на всей территории Советского Союза. Изменилось ли ваше отношение к этому вопросу?

— Государственным объявлен чувашский язык в Чувашии, татарский — в Татарии и так далее. Ничего особенного в этом нет. Человек любой национальности должен иметь право знать свой национальный язык. Более того, мы думаем о том, чтобы украинский язык можно было изучать в российских школах там, где компактно проживает много украинцев. Так же должно быть и на Украине.

— Создается впечатление, что перед бедой Чернобыля народы Белоруссии, Украины и России остались один на один. Не предполагаете ли вы объединить усилия наших республик?

— Есть такие намерения, есть некоторые проработки. И вообще надо максимально сблизиться нашим народам. Есть замысел о договоре трех славянских народов. Такой договор — это то, с чем трудно будет бороться Центру.

— Считаете ли вы, что Украина и Россия нужна своя армия?

— 25 ноября Верховный Совет РСФСР будет обсуждать проект новой Конституции. Там записано: Российской Федерации имеет собственную армию. Она будет состоять из профессиональных частей и ополчения. Это на будущее. На промежуточном отрезке Украина пошла дальше, вы приняли решение о службе ребят на территории республики. Наши точки зрения совпадают. Мы будем вас догонять.

— Не навязывают ли республикам Союзный договор, который сведет к минимуму достижения нынешнего соглашения?

— Союзный договор навязать нельзя. Под ним должны стоять подписи руководителей республик. Они же будут выражать волю народа. Верховенство республик остается.

До тех пор, пока не будет признан суверенитет России и подписано соглашение о разделении функций и имущества, до тех пор не будет Союзного договора.

Нам предстоит разделить и валютный фонд, алмазный и золотой запас Союза. Полагаю, что две трети его должны остаться в России, учитывая, что здесь добывается золото и алмазы.

Л. М. Кравчук. Что касается внешнесоюзной задолженности, то мы учитываем, что и зерно, и продовольствие, закупленное на валюту, на Украину не поступало. Это будем учитывать при разделении долгов. Соответственно, Украина не должна расплачиваться за кредиты. И должна иметь свою валюту.

— Верите ли вы в перестройку?

— В новом проекте Конституции РСФСР слово «перестройка» не употребляется. Я надеюсь на обновление. Нет, это направлена моя работа.

— Как расценить заявление Алксиса о связях Народной рады и ЦРУ?

— Считаю, что на Верховном Совете нельзя делать такие заявления. Это бес tactно. Для сами связи с ЦРУ вряд ли могут быть. Не верю.

— Как здоровье, Борис Николаевич? Понравился ли вам Киев?

— Четыре аварии за год было. Все случайности. «Волгу» списали, ее смяло. А меня смутило не до конца. Врачи сказали я совершенно здоров. Не смеют работать по 20 часов в сутки, 19 — куда ни шло.

В Киеве не был двадцать лет. Город понравился, хотя для поездки время не само

лучшее, да и регламент был  
очень напряженным. Посетил  
Лавру, Софию Киевскую. Лю-  
ди встречали очень хорошо. Никто  
не увидел ни одного недоброже-  
лательного лица. Спасибо за  
добрый прием. Будем вместе  
бороться.

А. КОВТУН,

Э. ЛОГВИН.

Фото В. ГОВОРУХИ.

"Рабочая газета"  
21 ноября

# ЕЛЬЦИНСКАЯ АЛЬТЕРНАТИВА

Как-то в тени (случайно ли, преднамеренно ли?) в отчетах средств массовой информации осталось выступление Бориса Николаевича в украинском парламенте. Телевидение, например, посвятило ему лишь несколько секунд. А между тем (в последний год мне приходилось слышать Ельцина много раз), думается, носит оно программный характер. И некоторые мысли Председатель Верховного Совета России впервые высказал в Киеве.

— Мы должны, — отметил Б. Н. Ельцин, — изучать прошлое, а изучив, стараться действовать во благо наших народов. По сути дела, мы только начинаем системный, объективный анализ нашей истории. Но уже сегодня понятно, что она сложнее и неоднозначнее, чем считалось раньше... Все мы оказались в тоталитарном государстве, что нанесло серьезный ущерб нашим народам. Прежде всего были подорваны основы экономической жизни, рыночные отношения были заменены неэффективными структурами... Десятки миллионов людей были изгнаны с родной земли, из родных мест. Сегодня становятся известными трагические страницы прошлого, такие, как массовый голод, вызванный коллективизацией на Украине и в России, волюнтаристская установка на сверхиндустриализацию, нанесшая непоправимый ущерб природе и человеку. И это сейчас ощущается особенно болезненно. Нам еще предстоит осознать, какие потери понесли народы Союза, в том числе украинский и русский, во время культурной революции...

Сегодня надо, безусловно, возрождать наши республики, восстанавливать нормальные естественные основы жизни. Как нам видится развитие отношений между Украиной и Россией?

Первое. Наши отношения будут развиваться только на принципе равенства. Я хочу подчеркнуть, мы будем следовать ему. Я категорически отрицаю, что Россия сегодня претендует на какую-то особую роль. Это говорил на сессии Рыжков, вроде, мы хотим сместить центр куда-то в Россию. Я категорически отвергаю это

утверждение. Россия не стремится стать центром новой империи, получить преимущества по сравнению с другими республиками. Россия более чем другие понимает пагубность такой роли. История научила, что не может быть счастливым народ, господствующий над другими...

Второе. Мы видим отношения между Украиной и Россией как отношения суверенных государств. Думаю, что стремление к подлинному суверенитету — вполне закономерный процесс. Он является самоценностью. Только сегодня мы начинаем понимать, что утрата суверенитета, государственности для любого народа пагубно сказывается на его существовании, культуре, национальном самосознании. Поэтому мы поддерживаем линию, которую проводят республики на укрепление своего суверенитета, и сами последовательно и неуклонно проводим ее в России.

Третье. Наши взаимоотношения построены на принципе невмешательства в дела друг друга. Это естественная основа. Возьмите вопрос, который также следует учесть. Сегодня миллионы украинцев постоянно проживают в России, на Украине живет свыше одиннадцати миллионов русских. Я думаю, что наше понимание принципа невмешательства должно учитывать и это. Вы встретите понимание и поддержку, если проявите интерес к своим соотечественникам, живущим в нашей республике. Надеемся встретить подобное отношение и с вашей стороны. Люди должны знать, что, где бы они ни жили, у них есть право и возможность на свою самобытность. Создаваемые представительства республик должны сыграть роль в укреплении наших взаимоотношений.

Четвертое. Мы знаем, что

наши отношения должны развиваться как добрососедские. Договор между республиками — лишь первый шаг. Затем он будет наполняться конкретным содержанием на разных уровнях: между областями, предприятиями. Это тем более необходимо в такое сложное время, как сейчас. Сегодня рвутся связи, которые держались на силе административного давления центра. Именно поэтому нам надо как можно скорее устанавливать новые контакты на обоюдовыгодном интересе. Тысячи предприятий ждут этого.

Пятое. Во взаимоотношениях республик не должно быть места силе, шантажу, давлению. История человечества, особенно в XX веке, показала, что самые сильные, на первый взгляд, рычаги воздействия оказываются самыми неэффективными. И они наносят ущерб, прежде всего той стороне, которая их применяет.

И наконец, шестое. Отношения между Украиной и Россией должны иметь собственную логику. Мы посчитали, что надо было начинать с экономического союза суверенных государств. Но мы заявляем, что не ставим в зависимость с Союзным договором наши отношения с Украиной, наших взаимоотношений двух суверенных государств.

Перед обеими нашими республиками стоят сложнейшие задачи: координировать усилия, не задерживаясь на бюрократических рифах союзных структур, которые сегодня безнадежно устарели. Заключение договора между Украиной и Россией — очень своевременный шаг. Уже в ближайшее время можно согласовать механизм программы экономических реформ, обсудить на

уровне исполнительных органов конкретные решения по взаимным поставкам. Решение сложных технических проблем, не требующих отлагательства, мы могли бы обсуждать совместными усилиями. В первую очередь, это касается проблем Чернобыля. Мы можем принять участие в развитии тех производств на Украине, потребителем которых является Россия. И наоборот. Почему бы не пойти по пути создания совместных предприятий? В условиях экономической реформы открывается возможность привлечь предпринимателей Украины в Россию и наоборот. Тем более, что такие законодательства в ближайшее время будут приняты. Мы могли бы вместе осуществлять и сотрудничество с зарубежными партнерами. Тем более, что в соответствии с декларациями и Украина, и Россия должны иметь свою независимую внутреннюю и внешнюю политику. Разнообразны перспективы в развитии деловых, научных, технических, культурных контактов. И нужно сейчас действовать...

Мы стремимся наполнять содержанием горизонтальные связи между республиками. Этого всегда не хватало Союзу ССР. Взаимоотношения между ними, как правило, осуществлялись через центр, что абсолютизировало роль отношений по вертикали, создавало основу неуязвимости центра. В этом состояла основная слабость модели старого Союза. Кризис центра вызвал сегодня и кризис старого Союза...

Верховным Советом ССР декларации о государственном суверенитете республик оказались просто незамеченными, продолжился диктат центра с позиции силы. Думаю (я выражаю мнение Верховного Совета России), это уже не пройдет. Времена изменились, и республики, конечно, не будут отступать. Они будут переходить на горизонтальные связи, но не стремиться снова к сверхцентрализации...

В это время центр стремится сохранить старые связи, делая некоторые уступки республикам. Например, заявляя о готовности заменить отдельных руководителей, пытаются отбросить сами республики чуть ли не к исходному состоянию. В таком случае положение в стране может только ухудшиться, и вина за это ляжет на руководителей страны. Подобным путем мы шли долгие годы, и убедились в его беспреквестности. Такой подход вызван непониманием того, что стремление республик к самостоятельности — выражение воли народов. Стремление к

суверенитету вовсе не означает национальную самоизоляцию республик. Это доказывает и факт заключения договора между Украиной и Россией...

Сначала все забирать, а затем милостиво распределять? Такой ли нужен центр и нужен ли он вообще? Это решать самим суверенным государствам. Российский парламент не раз высказывался по этому поводу, тема для нас крайне серьезная. Ведь по-прежнему существует центр, который может произвольно сузить суверенитет республик, не считаясь с народом и нанося ущерб его интересам. Мы на практике убедились, что неотъемлемой частью развития суверенитета является политическая реконструкция центра...

Жизнь же говорит о том, что основная законотворческая деятельность переходит в республики. Но, думается, что говорить об упразднении Верховного Совета Союза на данном этапе было бы неправильно. Необходимо использовать его интеллектуальный потенциал и опыт парламентской работы. Комитеты и комиссии могли бы глубоко прорабатывать крупные проблемы, которые стоят перед всеми парламентами страны...

Особо заботит уровень исполнительной власти. Ясно, что лишь кадровыми перестановками проблем не решить. Самые лучшие, самые умные головы, попав в ее структуры, не могут изменить экономическую ситуацию.

Особую роль всегда играет глава государства. Он способен оказать мощное позитивное воздействие на жизнь общества. Президент своим авторитетом мог бы «запустить» взаимодействие властных структур страны и, в то же время, являться гарантом разделения властей. Важной функцией Президента является организация интеллектуальных сил общества. В прерогативу президентских полномочий входит консолидация различных политических сил, именно он может и должен организовать их диалог. И, конечно, одним из приоритетов Президента является внешняя политика. Но, я думаю, что и республики могли бы внести во внешнюю политику свою струю свежими инициативами. Декларация Верховного Совета Украины об объявлении ее безъядерным государством тому пример.

В заключение хочу заметить: отношения между украинцами и русскими уходят в глубь веков. Мы живем бок о бок так долго, что не представляем себя друг без друга. Казалось бы, все, что могло произойти между нами, уже произошло. Но, думается, самое

важное, самое интересное, наполненное смыслом время еще не наступило. Я очень хочу верить, что оно начинается в эти дни.

Немало интересного сказал Ельцин в развитие своей программы и отвечая на вопросы украинских парламентариев. Он достаточно подробно остановился на ситуации с продовольствием в стране. И вот какую закономерность отметил: особенно большие перебои со снабжением самым необходимым происходят в тех регионах, где победили демократические силы. Москва, Ленинград...

— Как-то думаем в эти месяцы чуть-чуть поправить положение, — сказал он. — Принято решение созвать 27 ноября Съезд народных депутатов РСФСР, чтобы обсудить продовольственный вопрос. То, что намечается в проектах решений, генерально решает проблему аграрного сектора, крестьянских хозяйств, собственности на землю и так далее. Но сегодня пока не обойтись без импорта, и мы сейчас (помимо центра) подключаемся к этой работе.

Б. Н. Ельцин коснулся проблемы повышения закупочных цен, проведенного правительством России. Это вынужденная мера, заметил он. Это ответ на решение союзных органов, которые, не посоветовавшись с нами, подняли цены на зерно. Тогда мы увидели, что многие хозяйства тут же отвернулись от животноводства. Надо было уравновесить процесс.

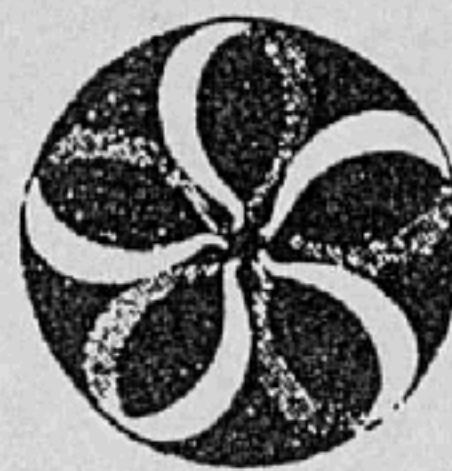
Коснулся разговор и возможного референдума.

— Мы готовы к такому в России, — сказал Ельцин. — Причем можно было бы достаточно быстро его провести. Я бы задал два вопроса: пойдет ли Россия на полное президентство Горбачева и доверяет ли она социальному правительству? Заметим, что ответ вызвал одобрение и аплодисменты представителей различных «крыльев» Верховного Совета Украины.

Не только в парламентах, но и на «бытовом уровне» часто можно сейчас услышать вопрос: почему так усердно оттягивает начало коренных изменений в экономике пресловутая номенклатура. Народный депутат УССР В. Ф. Филенко высказал свою точку зрения. Мол, самой номенклатуре необходимо время, чтобы «перепрыгнуть», утвердиться в новом качестве. Ельцин поддержал эту мысль:

— Меня настораживает, что многие партийно-политические деятели, — сказал Борис Николаевич, — становятся руководителями различных банков, совместных предприятий. Это не

единичные факты, а процесс. Они хотят «выплыть» в новой ситуации. Надо с этим не только считаться, но и вырабатывать какое-то противоядие.



● Диву даешься неиссякаемой энергией и трудоспособности Председателя Верховного Совета России. Мы посчитали, что за сутки, проведенные в Киеве, он сумел отдохнуть часа четыре, не более. И в конце уже, когда, вроде, можно было собираться домой, предстояло Ельцину еще одно испытание — пресс-конференция, которую он провел совместно с Л. М. Кравчуком.

В зал, где обычно проходят в украинском парламенте подобные встречи, не поместились бы и десятая часть желающих. Организаторам пришлось в «пожарном порядке» идти на поклон к профсоюзным лидерам. И вечером, 19 ноября, более двух сотен журналистов из различных газет, журналов, телеграфных агентств — советских и зарубежных — заняли места в просторном зале на площади Октябрьской революции. Вспыхнули юпитеры ТВ, застекотали камеры, закрутились кассеты в диктофонах. Вопросов было множество, мы постарались отобрать для этой публикации самые, на наш взгляд, интересные. Но начать бы хотелось с «блока» вопросов, заданных корреспондентами «Комсомольского знамени». Тем более, что тематически они оказались взаимосвязанными, хотя заранее мы не сговаривались).

— Борис Николаевич, ваша личная оценка выступления Горбачева в субботу на сессии Верховного Совета СССР. Как дальше будут развиваться события?

— Выступление, по моему мнению, подготовлено поспешно. Тем не менее, оно содержит ряд таких положений, которые требуют изучения. Общий недостаток этих предложений, которые все-таки носят крупный характер, причем для всех народов страны, в том, что они были изложены и предложены без согласования с суверенными республиками — государствами. Нельзя предлагать общее президентство Горбачева, не зная мнения народов этих республик, не зная мнения народов страны, не зная, какой кредит доверия имеет лицо, которое хочет взять всю полноту законодательной и исполнительной власти в одни руки. Есть сомнения, поэтому выступление Горбачева требует изучения. Однозначно я его воспринять не могу. Могу только сожалеть, что не

были приняты во внимание выступления представителей практически всех, по крайней мере, четырнадцати, республик. Они не были прияты во внимание! И даже проект постановления сессии Верховного Совета СССР, который чуть было не приняли, тоже исходил из того, что выступали те, кто был предусмотрен практически по заранее подготовленному сценарию. И ничего не учли из предложенного руководителями республик.

— Борис Николаевич, все-союзный парламент по-прежнему твердит о приоритетности законов Союза над республиканскими. Не кажется ли вам в связи с этим, что 14 декабря, на Съезде народных депутатов, все будет разыгрываться по известному уже сценарию? То есть, будет навязан тот Союзный договор, который хочет центр.

— Союзный договор навязать нельзя. Потому что без подписи руководителя республики она — не участница такого договора. Эту проблему нельзя решить только голосованием на Съезде народных депутатов или на сессии Верховного Совета. Сейчас, конечно, события развиваются по определенному сценарию. Но верховенство российских законов наш республиканский парламент и съезд объявили. В защиту суверенитета Российской Федерации принят Закон о ратификации союзных законодательных актов, указов, а также постановлений правительства. В обязательном порядке. А потому верховенство наше остается. И мы будем доказывать его, в том числе и в Конституции РСФСР, работа над проектом которой закончена.

— Мы помним жесткую борьбу во время выборов Председателя Верховного Совета РСФСР. Сейчас же складывается впечатление, что российский парламент работает достаточно продуктивно. Не значит ли это, что произошла некая перегруппировка сил в российском парламенте?

— Да, надо сказать, что российский парламент изменился за это время. Конечно, дебаты проходят не менее остро, чем в парламенте Украины. Но самое главное, что у нас произошло: сразу же

признали все депутатские группы и фракции. Их сразу же зарегистрировали, сразу же стали со всеми работать. Если возникают серьезные разногласия, тут же образуется согласительная комиссия из представителей групп. Это помогает снимать резкость противостояния. Несмотря на трудности, приходим к общим решениям. Но некоторые силы и сегодня ведут борьбу с проектом новой Конституции РСФСР, потому что там, например, заложены все формы собственности, включая частную. Уже депутатская группа КП России выступила против частной собственности, она — за коммунизм. Но лишь четверть наших коммунистов — членов Верховного Совета — входит в депутатскую группу Компартии. Многие стоят на реалистических позициях.

О поисках консенсуса в украинском парламенте сказал Л. М. Кравчук:

— У нас официально зарегистрирована оппозиция. Но если в начале сессии намечались пути большей консолидации, то в последнее время ситуация несколько усугубилась. Тем не менее, основные документы принимаются. Острые конфликтные ситуации, как правило, возникают во время решения политических, вернее, даже идеологических вопросов. Два крайних крыла проявляют большое нетерпение и руководствуются в ряде случаев не здравым смыслом, а эмоциями, даже больше, чем эмоциями. В этом — большая сложность.

**Вопрос «Радио «Свобода»:**  
— В конце 1987 года вы первый и, увы, единственный тогда обратили внимание политического руководства страны на наметившийся конфликт между инициаторами перестройки и обществом. Насколько сегодня, на ваш взгляд, этот конфликт углубился?

— Если иметь в виду союзное правительство, то он углубился до предела, который я определяю как финишную черту. И он не будет разрешен, пока правительство Рыжкова не уйдет в отставку. Реализовывать программы правительству, которому не доверяет народ, — это бесперспективно. Это нереально. Это тупиковая ситуация. Что касается главного инициатора перестройки, которого вы имеете в виду, то

в очень большой степени иссяк его интеллектуальный потенциал, когда под воздействием демократических сил (особенно после выборов) он пошел на некоторые радикальные меры. Они были видны и два, и три года тому назад. Если бы тогда пойти по этому пути, мы бы не были сейчас в таком положении, в котором находимся.

— Чем отличается нынешний договор от, скажем, соглашений России с Богданом Хмельницким? — спросил один из журналистов.

— Если судить по письму Богдана Хмельницкого от 23 марта 1654 года, то речь шла о присоединении Украины к России. Это не был в полной мере равноправный договор. Нынешний же договор, повторяю, равноправный. Он заключен сроком на десять лет.

— Распускались слухи, что это, мол, Ельцин лишает сейчас Украину топлива, бензина в частности. Что вы скажете на это?

— Как правило, все провокации идут из одной организации. Я это сам лично почувствовал, испытав на себе многие из них. Одна из таковых — пущенная где-то «утка», что я-де где-то заявил: «Не будем давать Украине топливо». Я никогда ничего подобного не заявлял. Более того, когда летом обратились представители Днепропетровской области, постарался помочь справиться с уборкой урожая. Я отвергаю здесь заявление вашего представителя, сделанное в Верховном Совете Союза. Сейчас все будет регулироваться нашими деловыми отношениями. Хотел бы в связи с этим поправить руководителя пресс-центра Верховного Совета Украины, открывшего эту пресс-конференцию. Межреспубликанский договор в итоге называется не «Основными положениями о взаимоотношениях между Украиной и Россией», а прямо, без слова «основные» — договор между Украиной и Россией. Мы условились так, чтобы опять не было никаких недомолвок, возможностей для заявлений, мол, оставлена лазейка.

— Разговоры о договоре начались еще летом. Почему так долго он не подписывался?

— Это сложный процесс. Сначала надо было высказать принципиальные позиции сторон. Дальше — определяли состав делегаций, дальше — рабочие группы. Мы хотели сделать это не просто рядовым событием, ведь документ-то важнейший, принципиальный.

Л. М. Кравчук: Конечно, было бы значительно лучше, если бы мы подpisали этот договор два месяца назад. Но вы знаете, что за это время в стране произошли такие изменения, что соглашения августовское и ноябрьское сильно разнились бы.

— Какие полномочия передала Россия центру?

— На этот счет были решения I Съезда народных депутатов РСФСР, — ответил Ельцин. — Как известно, мы передали функции Министерства обороны, КГБ и еще нескольких ведомств. Теперь видим: надо передать еще меньше. Я и Президенту говорил: вам, центру, не надо столько полномочий. Поскольку ни указы, ни законы не выполняются — этого вам не делегировали республики. Давайте думать, что реально. Но тогда мы будем требовать выполнения принятого. А если вы своими указами и постановлениями решили наступать на наш суверенитет, мы будем защищать его. Считаем, что на следующем этапе России надо иметь свое КГБ (хотя название, наверное, необходима) этой службе иное. Уж больно пугает народ эта аббревиатура). Первой функцией нашей спецслужбы станет защита прав человека. Второе: нам надо забрать связь. Третье: уже начали создавать российские авиакомпании.

Журналистка с Тайваня интересовалась возможностями развития отношений России с этой страной.

Б. Н. Ельцин: Буквально две недели назад подписано соглашение о поставке оттуда товаров, прежде всего, продовольствия на полтора миллиарда долларов. Отношения с этой страной будут развиваться так же, как и с другими. Да, некоторая политическая нестабильность у нас настороживает бизнесменов. Тем более, что сейчас они думают: с кем иметь дело? С центром или с самостоятельными республиками. Пока центр противодействует нашей внешнеэкономической самостоятельности. Мне говорил Леонид Макарович, что украинцы тоже ощущают подобное противодействие. Но необходимо время, чтобы центр признал декларации о государственном суверените, пошел на разделение функций. Я знаю, что уже много десятков стран желают заключить с Россией международные договоры.

— Борис Николаевич, как вы оцениваете ситуацию, складывающуюся на юге, в Молдавии, граничащей с Украиной?

— Мы обеспокоены, что

союзное руководство не смогло повлиять на ситуацию там. Потому направили в Молдову российскую парламентскую делегацию, попытавшуюся внести свою лепту в стабилизацию обстановки. Вступили в контакты с Председателем Верховного Совета ССР Молдавии М. Снегуром. Исходим из того, что приоритетным должен быть принцип невмешательства во внутренние дела. Иначе только ужесточим противоборство. То же относится и к крымской проблеме. Это дело народов Крыма и парламента Украины.

— Что вы думаете по поводу проблемы национальных языков?

— Это дело каждой республики. У нас заявили о своем суверенитете в рамках России Татарстан, Башкирия, Якутия. Их право определять национальный государственный язык.

— Ваше отношение к солженицынскому проекту переустройства России!

— С точки зрения нравственной идеологии — все так. С точки зрения путей — слишком много трудностей.

— Многих парламентариев и журналистов Украины интересует: откуда взял М. С. Горбачев цифру, которую он обнародовал в минувшую субботу в Кремле: более 70 процентов населения Украины высказываются за Союзный договор. Этот вопрос адресовали Л. М. Кравчуку:

— Вы знаете, что сейчас в стране множество институтов и групп, которые постоянно ведут социологические исследования. Актуальной темой является Союз. Действительно, на Украине ведомство, возглавляемое академиком Заславской, проводило социологические исследования в разных регионах. Они опубликованы. Частино в «Московских новостях». Там есть. Хотя это выборочные исследования и для обобщений в таком широком плане вряд ли, подходят. Разве что для «внутреннего пользования», как ориентир. Но не для намерения народа. Это может определить только референдум. Поэтому и в постановлениях своих Верховный Совет Украины отмечал, что по поводу Союзного договора должен высказаться весь народ. Но необходимо отметить: речь ведь идет о новом Союзном договоре, которого пока еще в глаза никто не видел. Союз государств, о котором мы говорили с Борисом Николаевичем, и Союзный договор — суть разные концепции.

Далее Леонид Макарович сообщил новость, которая вызвала реакцию в зале:

— Для тех республик, кто не подпишет новый договор, будет продолжать действовать пакт 1922 года.

Это заявление можно расценить как сенсацию. Ведь подобного утверждения мы не слышали даже от Президента Горбачева. Что же касается произнесенной им цифры, то Ельцин среагировал на это так:

— Нетактичное выступление. Военный корреспондент по-

интересовался у Ельцина: когда будут выведены части ВВ России из «горячих» точек?

— Вы плохо информированы: таких частей там нет. Уже давно принято на сей счет решение парламента РСФСР.

Поинтересовалась журналисты и тем, почему не участвовал в парламентской встрече народный депутат Украины, первый секретарь ЦК КПУ С. И. Гуренко!

— Я не могу знать, почему он не смог приехать, — отреагировал Ельцин.

— Он встречается с послом США Мэтлоком, — уточнил Кравчук:

— А-а-а, это международная политика. А тут... — проинформировал Ельцин.

— Наш Президент тоже зачастую проявляет инициативу в международных делах.

— Да, но порой она идет в противовес позиции республики, — заметил Ельцин. — Например, он что-то пообещал японцам по поводу Курильских островов. Я сказал ему: Курилы — российская территория, и мы не даем вам полномочий на такие переговоры. Если вы пойдете на договор без наших полномочий, то мы предупредим японское руководство, что не считаем законными подобные соглашения.

Л. М. Кравчук: Я разделяю позицию Бориса Николаевича. Но жизнь такова, что есть государство, есть его Президент. И все то, что он подпишет, будет для всех нас. Никуда от этого, естественно, не денешься. Очень правильно, что надо так ставить в прос: когда такие соглашения заключаются, то (при нормальном демократическом процессе и наличии суверенных государств) без их согласия не обойтись.

— Что бы ответили, если бы Горбачев предложил вам пост вице-президента? — поинтересовалась у Ельцина.

— Еще при первой нашей встрече я убеждал его: мне сверх головы та должность, на которую меня избрали. Так что напрасны его выступления, мол, идет борьба за власть с экивоками в известную сторону.

— На вопрос, не надоело ли вам само слово «перестройка»! — Ельцин ответил:

— Да, надоело. Его порядком замусолили. А между тем, многие силы в обществе все еще держатся за жесткую тоталитарную систему и боятся с нею расстаться.

Группа вопросов касалась личности Председателя Верховного Совета России и событий, с ним связанных. Касаясь темы его «катастроф», Борис Николаевич сказал:

— Все какие-то случайности. Четвертый раз за год спал в аварию. «Волгу» списали — ее смяло. А меня — не смяло...

Записал  
В. ДОЛГАНОВ.

"КОМСОМОЛЬСКОЕ  
ЗНАМЯ"

21 ноября



## ЛИШЕ ВІЛЬНІ РЕСПУБЛІКИ МОЖУТЬ НЕ БОЯТИСЯ ОБ'ЄДНАННЯ

Договір між Україною та Росією — другий для нашої республіки, укладений на міждержавному рівні. Для обох сторін це особлива подія, бо у своїх взаємовідносинах визначилися найбільші республіки, населення яких становить 200 мільйонів чоловік. Своїми думками з приводу цього факту ми попросили поділитись народних депутатів України, які щойно отримали тексти Договору для ретельного вивчення.

**Віталій ПОЛЯХ,**  
Золотоніський виборчий округ  
№ 423, Черкаська область:

— Зустріч керівників двох суверених держав треба було провести вже давно, щоб не доводити народ України та Росії до якогось протистояння. Але зараз стає зрозуміло, що наші народи в усьому рівні і основою відносин повинна бути взаємоповага. До речі, цей Договір впливає і на центр. Сьогодні вже реально думати, що народу, який ухвалив Декларацію про суверенітет, народу написано бути суверенним.

**Олександр ПІСКУН,**  
Зарічний виборчий округ  
№ 342, Сумська область:

— Я член Комісії з питань державного суверенітету, тому

підписання Договору з Росією, як і іншими республіками, є буквально питання моєї роботи. Народна Рада порушувала такі питання ще влітку і в пресі вже були опубліковані принципи взаємовідносин України з Росією, якими їх бачили її члени. Сьогодні визначені взаємовідносини суверених держав як суб'єктів міжнародного права. Це дуже важливо, бо навіть за брежнєвською Конституцією Україна вважалася суверенною, але її правами нехтували, як це робиться й зараз. У Парижі в ці дні зустрічаються керівники 34 європейських держав, але української делегації там нема. Значить, наші права треба виборювати спільно з іншими республіками.

**Василь ЧЕРВОНІЙ,**  
Ленінський виборчий округ  
№ 332, Ровенська область:

— Я підтримую думку Єльцина, яку він висловив у нашому парламенті, що нашим республікам треба провести референдуми з кількох питань: про доцільність президентського правління, про доцільність Верховної Ради Союзу, Конституції СРСР — це я б додав від себе. Я вважаю також, що нам необхідно піти на підписання договору з усіма союзними республіками, нехай це буде не союзний, а міжреспубліканський договір, але без центру. Я вважаю, що і в Росії, і на Україні, як у двох найбільших республіках, настрої людей, незважаючи на всю дезинформацію, всегда проти Союзу в тій формі, у якій він є. Шоб робити таку економічну спілку, як у Європі, нам потрібно здобути якомога більше незалежності. Лише вільні республіки можуть не боятися об'єднання.

Записала  
Олена ГУБІНА.

"Молодь України"

21 листопада

# ШЛЯХ НАЗАД — ШЛЯХ У БЕЗВИХІДЬ

НОТАТКИ ІЗ ПРЕС-КОНФЕРЕНЦІЇ Б. М. ЄЛЬЦИНА І Л. М. КРАВЧУКА

Екзальтована жінка середніх років при вході до приміщення Укрпрофради, де мала відбутися прес-конференція голів Верховних Рад України та Росії з нагоди підписання Договору між суверенними республіками, вигукувала: «Не пускаймо нікого з групи 239! Там не місце!»

Оце «пони не пройдуть», як і післяконференційна натовпниця з відомим набором гасел, різко десонувало з діловою атмосферою того дня, який історики колись, можливо, назватимуть таким, на жаль, заяложеним від частого вживання, однак глибоким за змістом словом — «історичний». Цього дня — 19 листопада 1990 року — підписано Договір, що, на думку Бориса Миколайовича Єльцина, людини, котра користується повагою, навіть обожнюванням, не лише в себе вдома (а після візиту до Києва, думаю, особливо), не має ще аналогів у стосунках

між двома народами. Звичайно, були й раніше угоди, договори (в тому числі 1654, 1922 років), однак підписувалися вони завжди в нерівних умовах. Сьогоднішній Договір — угода рівноправних, суверенних держав, укладена без будь-яких попередніх умов і підказок центру. Російський та український народи завжди гуртувалися в сутужні часи — і в золотоординський період, і в роки Великої Вітчизняної війни, і нині, коли переживаємо кризу буквально в усіх сферах життя. Завдання ж надалі — якомога швидше наповнити договір реальним змістом — в економіці, культурі, в парламентських та інших зв'язках.

Леонід Макарович Кравчук підкреслив, що укладений Договір враховує інтереси всіх громадян республіки, всіх соціальних, політичних груп, партій України. Він об'єднав зустріч двох республік, що во-

лодіють величезним людським та економічним потенціалом. Об'єднання це не лише в інтересах України та Росії, а й в інтересах загальносоюзної стабілізації. Okрім Договору, підписано також звернення голів Верховних Рад України та Росії з вимогою поважати суверенітет республік, прагнення до якого не є епізодичним політичною грою, бо аміх назад — шлях у безвихідь: і економічну, і політичну.

Відповідаючи на запитання, Б. М. Єльцин виклав своє бачення ситуації, що складається в країні. Він висловився про недопустимість будь-яких рішень союзного уряду, якщо вони не угоджені з позицією, з інтересами республік. Нерозуміння цього лише поглилює кризу.

На запитання про ставлення до договору України з Росією 1654 року Б. М. Єльцин відповів, що то був договір про

приєднання України, а не про об'єднання, і він відкидає будь-які інші звинувачення, ніби Росія хоче й надалі грати роль наддержави. «Ми за рівноправність», — сказав він.

Як провокацію певних сил розсівив гість чутку, що він заявив, що Росія не даватиме палива Україні. Все має регулюватись договором, який дасть змогу укласти відповідні угоди між цілісностями, галузями — така позиція Б. М. Єльцина.

Голова Верховної Ради РРФСР розповів також про утвердження державного суверенітету Росії. Зокрема, ухвалено закон про пріоритет цих законів над союзними, розроблено проект Конституції республіки, що буде опублікований 25 листопада, із черзі створення російських незалежних авіакомпаній, Комітету громадської безпеки. Центр повинен офіційно визнати республіканські декларації про суверенітет, піти на розмежування функцій, переконаний Б. М. Єльцин. Причиною позиції Росії є у тому, що республіки повинні мати свої валютні запаси, золото, алмази. Тим більше, що дві третини континентальностей видобувається саме на території Росії.

Доповнюючи гостя, Л. М. Кравчук повідомив, що український уряд має завдання про аналізувати витрачання кредитів СРСР кредитів. Так, відомо, що зерно й продукти, закуплені за короткостроковими кредитами, на Україну не надходили. Тому пропорційного поділу боргу між республіками не повинно бути.

Б. М. Єльцину нагадали про його ставлення до моної проблеми, коли він висловлювався за надання російській мові статусу державної в усіх республіках. Гість зазначив, що це має ширішувати кожна республіка самостійно. Так само не збирається втручатися Росія і в «кримську проблему», яка є «справою народів Криму і Верховної Ради УРСР». На запитання ж про ставлення до аренду народного депутата Хмари Б. М. Єльцин відповів: «Ви б'єтеся — вам і розбираєтися».

Було й запитання про стан здоров'я Голови Верховної Ради РРФСР. Борис Миколайович сказав, що хоч з початку року він і потрапив у чотири швидкові аварії, почувається шині добре.

Задав своє запитання й кореспондент «Молоді України». Правда, в письмовій формі. Знаючи Б. М. Єльцина, як поборника реального суверенітету республік і непоганого в минулому спортсмена, я поцікавився його ставленням до ідеї проведення незалежних чемпіонатів республік з футболу.

На жаль, до відповідей на письмові запитання справа не дійшла. Тому після закінчення прес-конференції я підійшов до Б. М. Єльцина, оточеного натовпом цікавих і тих, хто прагнув автографа російського лідера, повторив запитання.

— Хто запитує? — підняв голову Борис Миколайович і, почувши мое ствердження, нерешитав: — Вас звати так-то (він назаввав мое прізвище та ім'я, чим неабияк здивував — такого я аж ніяк не очікував). Пам'ятаю вашу записку. Що ж незалежні чемпіонати справа нова, пікава. Потрібно спробувати.

Б. М. Єльцин поїхав, залишивши по собі приємну згадку як про політика, так і про людину. Найголовніше ж — Договір, строк повноважень якому десять років, існувати ж йому в історії наших народів вілтепер завжди.

Юрій БОНДАР.

"Молоді України"  
21 листопада

# НА СЕССИИ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА УССР

Утреннее пленарное заседание Верховного Совета УССР 22 ноября началось с рассмотрения вопроса о ратификации Договора между Украинской Советской Социалистической Республикой и Российской Советской Федеративной Социалистической Республикой. Доклад по этому вопросу сделал заместитель Председателя Верховного Совета УССР В. Б. Гринев.

Нет никаких сомнений, сказал он, что вынесенный на ратификацию Договор окажет исключительно серьезное влияние на ход политических процессов в каждом государстве-участнике, в Союзе, а также и на мировой арене. Впервые мы имеем такого уровня межгосударственный документ, обращенный к каждому человеку. Он торжественно провозглашает и гарантирует людям, независимо от национальности, других различий, равные гражданские, политические, социальные, экономические и культурные права и свободы в соответствии с общепризнанными международными нормами. Наиболее сильной чертой вынесенного на ратификацию документа является то, что он базируется на полном, без каких-либо исключений, суверенитете двух равноправных государств — Украины и России. Форма Договора, его структура и содержание отвечают международным стандартам договоров между суверенными государствами.

Все вы, наверное, обратили внимание, что в тексте документа практически отсутствуют упоминания о принадлежности Украины и России к СССР, не сформулировано отношение к Союльному договору.

Как это понимать? Мне кажется, следует исходить из того, что в положении союзных республик, в том числе Украины и России, имеет место известная двусмысленность. С одной стороны — существуют Конституция СССР, Президент, Верховный Совет — то есть все структуры старого Союза. С другой стороны — декларации о суверенитете и системе

законов, базирующихся на их основе.

По многим показателям одно отрицает другое. Сегодня центр пытается реанимировать Союз путем обновления старых структур. Это, однако, невозможно. Новое вырастает из суверенитета республик, их прямых связей. И лишь те потребности суверенных республик-государств, которые не будут обеспечиваться прямыми связями, могут составлять предмет Союзного договора. Таким образом, вынесенный на ратификацию документ не отвергает Союзный договор, а исповедует совсем иную логику продвижения к сотрудничеству суверенных государств.

Высокие Договаривающиеся Стороны чрезвычайно серьезное внимание уделили экономическим проблемам. Пожалуй, нелишне напомнить, что удельный вес России в ввозе и вывозе товаров с Украины составляет в нынешнем году соответственно семьдесят шесть и восемьдесят четыре процента. Украина получает почти 55 миллионов тонн нефти и газового конденсата, свыше 3 миллионов тонн автомобильного бензина, столько же дизельного топлива, около 89 миллиардов кубометров природного газа, почти 4 миллиона кубометров пиломатериалов, практически всю бумагу и т. д. В то же время она поставляет в Россию 14 миллионов тонн проката черных металлов, 4 миллиона тонн стальных труб, 300 тысяч тонн мяса и мясопродуктов, более 2 миллионов тонн сахара, почти 27 тысяч тонн масла и т. д. Список для обеих сторон можно было бы продолжить изделиями машиностроения, электроники, химической, легкой промышленности... Да и приведенные количественные показатели наглядно демонстрируют важность равноправности в экономических отношениях, установления режима наибольшего благоприятствования друг другу, определяемого статьями Договора.

Неуклонное соблюдение Договора сделает невозможными в будущем рецидивы так называемой торговой вой-

ны, какие бы уродливые формы она ни приобретала — от одностороннего повышения закупочных цен до введения купонов, приведет к тесному, плодотворному сотрудничеству по стимулированию производства, откроет зеленую улицу непосредственным связям между предприятиями и между другими экономическими субъектами.

Хочу привлечь внимание народных депутатов к шестой статье, где речь идет о признании территориальной целостности Украины и России в ныне существующих границах. Акцентирую внимание на словах «ныне» и «в пределах СССР» — ключевых для понимания. С международно-правовой точки зрения сегодня Украина не имеет государственных границ, а имеются границы административные, легитимность которых ныне определяется принадлежностью к СССР. Именно эти границы признают стороны, и именно на момент подписания Договора, а не границы, которые были десять, тридцать или пятьдесят лет назад.

Здесь уже шла речь о важном значении статей, отражающих права людей разных национальностей, которые проживают на территории суверенных государств. Статистика утверждает: ныне на Украине одиннадцать миллионов триста тысяч русских, а также значительное количество татар, чувашей, лезгин и других. На территории России, скажем, на Дальнем Востоке, в областях южной России, в Сибири, в Краснодарском крае, в Москве и Ленинграде, в других местах проживает свыше четырех с половиной миллионов украинцев. Стороны обязались способствовать всестороннему развитию национальных меньшинств, опекать и защищать их. Конечно, исключается любое вмешательство во внутренние дела каждой из сторон. Не может осуществляться дискриминация личности по национальности, цензу оседлости и т. д. Что же касается получения гражданства Украины людьми, проживающими на территории России, и наоборот, то эта процедура станет предметом от-

дельного соглашения после принятия законов о гражданстве.

Определенными гарантами действенности Договора являются заложенные в нем механизмы реализации его положений. Речь идет, в частности, о постоянно действующей межпарламентской комиссии, призванной держать в поле зрения группу основных проблем взаимоотношений сторон, координировать действия парламентов, обогащать нас взаимной информацией; об образовании полномочных представительств Украины в России и России на Украине.

Синхронная (в один день и час) ратификация Договора парламентами Украины и России, накануне рассмотрения в Верховном Совете СССР предложений Президента, становится важной и заметной политической акцией. Суверенные республики демонстрируют, что они не свернут с пути реализации идей, заложенных в Декларациях о суверенитете, что они не поддадутся диктату центра, не допустят реанимации старой, жестко централизованной системы. Республики демонстрируют таким образом альтернативный президентскому варианту стабилизации ситуации в стране.

Нам, продолжал оратор, крайне необходимы сегодня политические шаги, ведущие к позитивным переменам в экономике, социально-психологической ситуации. И мы имеем возможность, даже больше — обязаны использовать огромные потенциальные возможности, заложенные в Договоре.

Вчера в Париже, сказал в заключение В. Б. Гринев, была подписана Хартия для новой Европы. На мой взгляд, под Хартией должны были бы стоять подписи и Украины и России. К подлинному международному признанию — не по форме, это мы уже имели, а признанию полнокровному — мы должны еще прийти.

Докладчик внес предложение ратифицировать Договор, приняв соответствующее постановление, и поручить Министерству иностранных дел УССР, посоветовавшись с МИД РСФСР, обратиться в Организацию Объединенных Наций с просьбой зарегистрировать Договор в ООН.

Свое отношение к Договору высказали депутаты Н. А. Шульга, И. Р. Юхновский, В. П. Крыжановский, Р. М. Лубкивский, С. В. Семенец, призвавшие депутатов ратифицировать этот документ.

В заключение дискуссии выступил Председатель Верховного Совета УССР Л. М. Кравчук.

Хотел бы подчеркнуть, сказал он, что действительно,

произошло событие большой политической важности, потому что, пожалуй, впервые в истории нашей эпохи заключен Договор между Россией и Украиной как двумя суверенными государствами на принципах, признанных международным сообществом. Впервые в жизни наши действия, наши желания, наши устремления не были нам кем-то навязаны или с кем-то согласуемы. Мы выражали волю наших парламентов и подписывали Договор, именно основываясь на этих принципах.

Мы подписали также Совместное Заявление, которым еще раз подчеркнули, что наши республики — Россия и Украина не только подписывают Договор как суверенные государства, но и обращаются к парламенту Союза ССР, ко всем органам государственной власти и управления признать это как факт и руководствоваться именно такими подходами.

Хочу еще раз сказать, что никто, если он хочет идти вперед, не может отрицать реальный факт, что на политической карте мира появляются новые суверенные государства. Это момент чрезвычайно важный.

И последнее. Ни Председатель Верховного Совета РСФСР, ни я не поставили вопрос таким образом, что мы хотим разрушить связи, существующие сейчас между республиками в политической, экономической областях. Мы не стремимся своими действиями нанести вред укреплению единства наших народов, и не только русского и украинского, но и других. Мы хотим, чтобы это единство было для всех народов, но чтобы оно было на принципах равноправия и признания суверенитета.

Ни Б. Н. Ельцин, ни я не выступали против Союзного договора. Речь идет только о том, каким он должен быть, в какой мере и на каком уровне Украина и Россия должны принимать в нем участие: или как республики, или как суверенные государства.

Очень важно и то, что мы подчеркнули свое желание принимать участие в международных акциях. Хочу вас проинформировать, что в связи с этим я обратился с письмом к государствам, принимавшим участие в общеевропейской встрече в верхах в Париже, где выразил свое отношение к тому, почему Украина не принимает участия в этой встрече.

По случаю крупного политического события, происходящего сегодня в нашем парламенте, я хотел бы засвидетельствовать от вашего имени большое уважение к русскому народу, к Российскому государству. И сказать, что Ук-

раина, ее парламент и правительство будут выполнять этот Договор, а также положения всех других документов, вытекающих из Договора, наших Деклараций. Я также предлагаю ратифицировать Договор.

Сессия постановила ратифицировать Договор между Украинской Советской Социалистической Республикой и Российской Советской Федеративной Социалистической Республикой и поручила Министерству иностранных дел УССР на основе консультации с Министерством иностранных дел РСФСР обратиться в Организацию Объединенных Наций зарегистрировать этот Договор в ООН. Было принято соответствующее постановление, за которое проголосовали 352 депутата. Ни один не высказался против.

Спец. корр. Укринформа.

Все газеты  
23 ноября

## ПРЕСС-КОНФЕРЕНЦИЯ В МОСКВЕ

МОСКВА. Договор об основах отношений между РСФСР и УССР — не проявление сепаратизма и не попытка обойтись без Союзного центра. Так был охарактеризован представителями России только что подписанный в Киеве документ на пресс-конференции в Москве.

Председатель комитета Верховного Совета Российской Федерации по межреспубликанским отношениям, региональной политике и сотрудничеству А. Гранберг и министр иностранных дел Российской Федерации А. Козырев проинформировали советских и иностранных корреспондентов о значении договора для дальнейшего экономического, социально-политического развития двух суверенных республик.

Рассказав о перспективах

сотрудничества как с Украиной, так и с другими союзными республиками, они подчеркнули на встрече с журналистами, что необходимо использовать все возможности для укрепления Союза, стабилизации экономической и политической ситуации. Развитие горизонтальных отношений между республиками — хорошая основа для укрепления их связей с центром, отмечали участники пресс-конференции. Что же касается Союзного договора, то, по мнению выступавших, его подписание жизненно необходимо, и решение этого вопроса опоздало как минимум на три года.

Журналисты получили ответы на вопросы, касавшиеся защиты прав населения, сохранности республиканских границ, отношений России с зарубежными странами.

"Правда Украины"  
23 ноября

**Постановление Верховного Совета Украинской ССР  
О ратификации Договора между Украинской Советской  
Социалистической Республикой и Российской Советской  
Федеративной Социалистической Республикой**

Верховный Совет Украинской Советской Социалистической Республики постановляет:

1.. Ратифицировать Договор между Украинской Советской Социалистической Республикой и Российской Советской Федеративной Социалистической

Республикой, подписанный в Киеве 19 ноября 1990 года.

2. Поручить Министерству иностранных дел Украинской ССР на основе консультации с Министерством иностранных дел РСФСР обратиться в Организацию Объединенных Наций

с ходатайством зарегистрировать настоящий Договор.

**Председатель  
Верховного Совета  
Украинской ССР  
Л. КРАВЧУК.**

г. Киев,  
22 ноября 1990 года.

Все газеты  
24 ноября